

## Quickie<sup>®</sup> SR45<sup>®</sup>

- con la opción para el transporte en vehículos
- sin la opción para el transporte en vehículos

Manual del Usuario

**Proveedor:** Este manual de instrucciones debe ser entregado al usuario de esta silla de ruedas.

**Usuario:** Antes de utilizar la silla de ruedas lea atentamente el manual completo.

118611 Rev. D



**SUNRISE MEDICAL ESCUCHA**

Gracias por haber escogido una silla de ruedas Quickie. Queremos recibir sus preguntas y comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad de su silla y la asistencia que recibe de su distribuidor Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

Sunrise Medical (US) LLC  
Departamento de Servicio al Cliente  
2842 N. Business Park Ave  
Fresno, CA 93727  
(800) 333-4000

Asegúrese de registrar su silla de ruedas, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas. Si pierde su tarjeta de garantía, llámenos o escribanos y con gusto le enviaremos una nueva.

**PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS**

Nuestro distribuidor autorizado es el que mejor conoce su silla de ruedas, por lo que puede responderle a sus preguntas sobre seguridad, uso y mantenimiento de la silla. Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

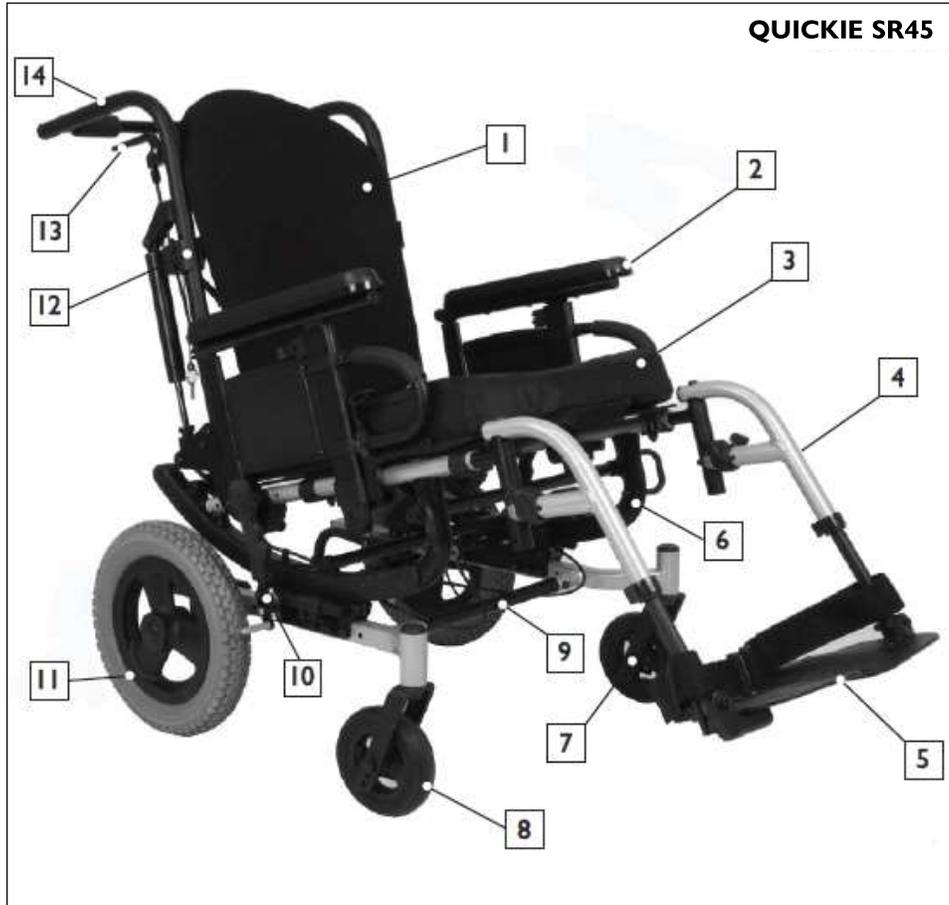
Número de serie: \_\_\_\_\_ Fecha/Compra: \_\_\_\_\_

**INFORMACION ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER**

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.

## II. ÍNDICE

I. INTRODUCCIÓN .....	2	VIII. USO Y MANTENIMIENTO.....	13
II. ÍNDICE .....	3	A. INTRODUCCIÓN .....	13
III. LA SILLA DE RUEDAS Y SUS COMPONENTES .....	4	B. VERIFICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	13
IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR .....	4	C. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO.....	13
A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS .....	4	D. LIMPIEZA.....	13
B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL.....	4	F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS .....	14
C. ADVERTENCIAS .....	4	G. INSTALACIÓN DEL COJÍN .....	14
V. ADVERTENCIAS GENERALES.....	5	H. FRENOS DE RUEDAS .....	14
A. LÍMITES DE PESO.....	5	I. RUEDAS ANTIVUELCO TRASERAS .....	14
B. USO INDICADO.....	5	J. REPOSABRAZOS CON ANCLAJE DE DOBLE TUBO .....	15
C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES.....	5	K. REPOSABRAZOS AJUSTABLES EN ALTURA (opcional) .....	15
D. ACCESORIOS.....	5	L. REPOSAPIERNAS/REPOSAPIÉS ABATIBLES .....	16
E. CONOZCA SU SILLA.....	5	M. REPOSAPIERNAS ARTICULADO (opcional).....	16
F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES.....	5	N. REPOSAPIERNAS ELEVABLE (opcional).....	16
G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD .....	5	O. MECANISMO DE BASCULACIÓN.....	17
H. CAMBIOS Y AJUSTES .....	5	P. EXTENSIÓN DEL ASA DE EMPUJE (opcional).....	17
I. CONDICIONES AMBIENTALES.....	6	Q. MECANISMO DE RECLINADO .....	17
J. TERRENO .....	6	R. COMPROBACIÓN .....	17
K. USO EN LA CALLE.....	6	IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR.....	18
L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS .....	6	A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES .....	18
M. SI NECESITA AYUDA .....	6	B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO .....	18
VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS.....	7	C. LIMPIEZA.....	18
A. CENTRO DE GRAVEDAD .....	7	D. EJE TRASERO .....	18
B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA .....	7	E. FRENOS .....	19
C. OBSTÁCULOS .....	7	F. RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS DE MONTANTE ÚNICO... 19	
D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS .....	7	G. AJUSTE DE ALTURA DEL SISTEMA ABATIBLE .....	19
E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO .....	7	H. SOPORTE ADAPTADOR DEL REPOSAPIÉS.....	20
F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS.....	7	I. REPOSAPIERNAS ELEVABLE/ARTICULADO .....	20
G. ESCALERAS MECÁNICAS.....	8	J. MECANISMO DE BASCULACIÓN.....	21
H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS .....	8	K. RESPALDO Y ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE .....	21
L. TRANSFERENCIAS.....	8	L. CONJUNTO DE PIEZAS DE LA RUEDA ORIENTABLE / HORQUILLA .....	22
J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES .....	9	M. PROFUNDIDAD DEL ARMAZÓN.....	22
L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN .....	9	N. ANCHURA DEL ARMAZÓN.....	23
M. ESCALERAS .....	10	O. BASE DEL ASIENTO.....	23
N. SUBIR ESCALERAS .....	10	P. CARRIL DE BASCULACIÓN.....	24
O. BAJAR ESCALERAS .....	10	Q. MECANISMO DE FRENO PARA ACOMPAÑANTE.....	25
P. USO DEL MECANISMO DE BASCULACIÓN .....	10	R. INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE CINTURONES DE SEGURIDAD .....	26
VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES.....	11	S. COMPROBACIÓN .....	26
A. TUBOS ANTIVUELCO (Opcional).....	11	T. APOYO PARA EXTREMIDADES .....	26
B. REPOSABRAZOS .....	11	X. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE.....	27
C. EMPUÑADURAS .....	11		
D. ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE .....	11		
E. COJINES .....	11		
F. ANCLAJES.....	11		
G. REPOSAPIÉS.....	11		
I. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales).....	12		
H. NEUMÁTICOS .....	12		
J. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO.....	12		
K. EJES TRASEROS .....	12		
L. FRENOS DE RUEDAS TRASERAS.....	12		
M. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS .....	12		



1. Respaldo moldeado (Opcional)
2. Reposabrazos con anclaje de doble tubo
3. Cojín (opcional)
4. Tubo del reposapiés
5. Plataforma
6. Carril de basculación
7. Horquilla rueda delantera
8. Cubierta de la rueda
9. Tubo de puntal ajustable
10. Freno
11. Rueda trasera de 12 pulg.
12. Tubo posterior
13. Palanca de basculación
14. Empuñadura

Note— No todas las opciones están disponibles tanto en la Quickie® como en la SR45®. Consulte el formulario de pedido para saber qué disponibilidad hay para opciones específicas.

## IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR

### A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS

Sunrise dispone de una completa gama de sillas de ruedas que responden a diferentes necesidades. Este producto está destinado a un solo usuario. Sin embargo, la selección final del tipo de silla, de las opciones y de los ajustes más idóneos es sólo responsabilidad de usted y de su médico o profesional sanitario. La selección de la mejor silla para sus necesidades exclusivas de movilidad depende de factores tales como:

1. Su grado de discapacidad, su fuerza, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de obstáculos que usted debe superar durante el uso diario de la silla (según lugar en el que vive y trabaja y otros lugares a los que pueda desplazarse con la silla).
3. La necesidad de opciones que mejoren su postura, seguridad y comodidad (como tubos antivuelco, cinturones de posicionamiento o sistemas especiales de asiento).

### B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL

Antes de utilizar la silla, usted y todas las personas que vayan a ayudarle, deben leer este manual, asegurándose de que se siguen las instrucciones descritas. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

### C. ADVERTENCIAS



La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas. Las Notas de Advertencia se incluyen en tres secciones principales:

#### 1. V - ADVERTENCIAS GENERALES

Aquí encontrará una lista de comprobaciones y un resumen de los riesgos de los que debe ser consciente al utilizar la silla.

#### 2. VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

Aquí aprenderá sobre las prácticas para el uso seguro de su silla de ruedas, y cómo evitar caídas y vuelcos mientras realiza actividades cotidianas con ella.

#### 3. VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

Aquí aprenderá a conocer los componentes de la silla y las opciones que puede seleccionar para su seguridad. Consulte a nuestro distribuidor autorizado y a su médico o profesional sanitario para que le ayuden a escoger la mejor configuración y opciones para un uso seguro.

**NOTA:** Cuando corresponda, también encontrará "Advertencias" en otras secciones de este manual. Preste atención a todas las advertencias de estas secciones. Ya que de lo contrario podría sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que pudieran causar graves lesiones a usted o a otras personas.

## V. ADVERTENCIAS GENERALES

### A. LÍMITES DE PESO

#### ADVERTENCIA

NUNCA exceda el límite de peso especificado por Sunrise Medical. El peso máximo autorizado proporcionado por el fabricante corresponde al peso combinado del usuario y otros posibles objetos transportados en el lugar de almacenaje. Si sobrepasa el límite de peso, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

#### Capacidades de peso:

Quickie SR45 - 265 lbs (120 kg)

### B. USO INDICADO

El uso previsto de la serie Quickie SR45 de sillas de ruedas es proporcionar movilidad a personas limitadas a una posición sentada.

#### ADVERTENCIA

NO utilice este dispositivo para fines distintos del indicado por el fabricante

1. Esta silla de ruedas no está diseñada para usar durante entrenamientos con pesas y no resulta segura como asiento para entrenamientos con pesas. El entrenamiento con pesas desde la silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar vuelcos.
2. NO se ponga de pie sobre el cuadro de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que nadie se suba a la silla ni la utilice como escalera.
4. Esta silla está diseñada para un solo ocupante.
5. Las modificaciones no autorizadas, y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad. Si se hace caso omiso de la advertencia, pueden producirse daños en la silla y posibles lesiones graves de la persona que utilice la silla para fines no previstos.

### C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES

#### ADVERTENCIA

Antes de prestar ayuda al usuario de la silla, lea las notas de advertencia descritas en este manual y siga las instrucciones correspondientes. Tenga en cuenta que, después de consultar a un médico, tendrá que aprender sobre mecánica corporal segura y comprobada para utilizar y crear los métodos auxiliares que mejor se adapten a sus habilidades.

### D. ACCESORIOS

#### ADVERTENCIA

Las modificaciones no autorizadas, o el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Algunos problemas que pueden ocurrir, pero que no están limitados a:

1. Ruedas incorrectas y/o cubiertas que ponen al usuario en riesgo de caída o vuelco.
2. Añadir un componente al armazón, lo que cambia la integridad estructural de la silla de ruedas.
3. Cualquier modificación o desmontaje puede potencialmente crear una situación de inseguridad donde el usuario y/o acompañante queden en peligro.

### E. CONOZCA SU SILLA

#### ADVERTENCIA

Cada silla es diferente. Tómese tiempo para conocer a fondo la silla antes de empezar a utilizarla. Empiece poco a poco, sin esforzarse, dando pequeños paseos. Si está habituado a una silla diferente puede ser que aplique demasiada fuerza y vuelque. Si aplica demasiada fuerza pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

### F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES

#### ADVERTENCIA

1. ANTES de empezar a utilizar la silla, debe recibir de su asesor médico formación sobre el uso seguro de la misma.
2. Practique inclinando su cuerpo, estirándolo y realizando transferencias para conocer cuales son sus limitaciones. Haga que alguien le ayude hasta saber qué es lo que puede producir una caída o vuelco y cómo evitarlo.
3. Sea consciente de que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de la silla según su grado de habilidad y capacidad funcional.
4. NUNCA intente realizar una nueva maniobra por usted mismo hasta estar seguro que puede efectuarla sin peligro alguno.
5. Conozca las zonas en las que va a utilizar la silla. Observe los obstáculos y peligros y aprenda cómo evitarlos.
6. Sunrise recomienda el uso de tubos antivuelco en cualquier circunstancia.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD

#### ADVERTENCIA

Antes de cada uso:

1. Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y que todos los componentes funcionan correctamente. Compruebe si se producen ruidos, vibraciones o cambios que dificulten el uso. (Esto puede ser indicativo de que las ruedas están desinfladas, las piezas de fijación están flojas o existen daños en la silla).
2. Verifique cualquier problema. Su distribuidor autorizado puede ayudarle a encontrar y corregir el problema.
3. Compruebe que los dos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Cuando estén enclavados el botón del eje "saltará" hacia fuera. Si no están correctamente enclavados la rueda puede salirse provocando una caída.
4. Si su silla tiene tubos antivuelco, fíjelos en la posición correcta.

### H. CAMBIOS Y AJUSTES

#### ADVERTENCIA

1. Consulte a su asesor médico, enfermero o terapeuta, y pídale que ajuste los componentes del asiento siempre que se haya producido algún cambio o deba realizar algún ajuste.
2. Las modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no suministradas o aprobadas por Sunrise pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**I. CONDICIONES AMBIENTALES****⚠ ADVERTENCIA**

1. Tenga especial cuidado si va a utilizar la silla sobre superficies húmedas o deslizantes. Si tiene alguna duda pida ayuda.
2. El contacto con el agua o con una humedad excesiva puede hacer que la silla se oxide o sufra corrosión. Evite todas las situaciones meteorológicas extremas, si es posible.
  - a. No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos al agua y pueden oxidarse o sufrir corrosión en su interior.
  - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje la silla en el cuarto de baño cuando está tomando una ducha).
  - c. Seque la silla en cuanto pueda si se ha mojado o si utiliza agua para limpiarla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**J. TERRENO****⚠ ADVERTENCIA**

1. Según las pruebas ANSI/RESNA, Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda orientable con un diámetro mínimo de 127 mm (5 pulgadas), si la silla de ruedas va a superar obstáculos de hasta 12,7 mm (1/2 pulgada) de forma habitual.
2. Su silla ha sido diseñada para ser utilizada sobre superficies firmes y uniformes tales como hormigón, asfalto, suelos de interiores y moquetas.
3. No utilice la silla en terrenos de arena, suelos levantados o terrenos abruptos.
4. Si utiliza la silla en terrenos más accidentados que los descritos anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y pernos se aflojen prematuramente y de que los daños en las ruedas o los ejes puedan poner al usuario en riesgo de caída, vuelco o pérdida de control.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**K. USO EN LA CALLE****⚠ ADVERTENCIA**

1. El uso de este producto no está previsto para exteriores.
2. Evite las calles siempre que sea posible.
3. Obedezca y siga todas las vías peatonales legales, y las leyes que se aplican a los peatones.
4. Esté atento al peligro de los vehículos de motor en los aparcamientos o si debe cruzar una carretera.

Si no cumple con estas advertencias, puede provocar daño a su silla o una posible colisión con lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS**

1 2

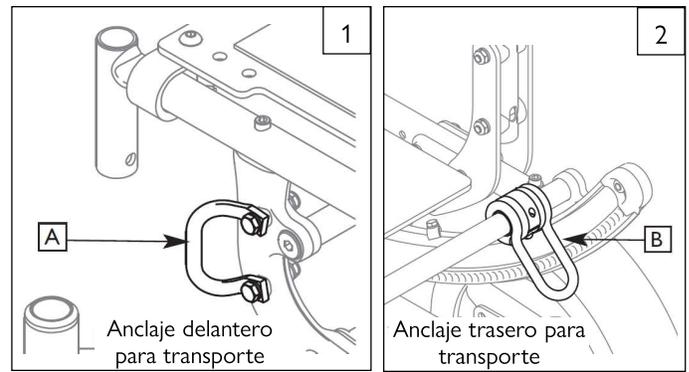
Si fuera posible y viable, el usuario debe transferirse al asiento propio del vehículo y utilizar el sistema de sujeción de seguridad provisto por el sistema de transporte.

Sunrise Medical proporciona un sistema de sujeción de sillas de ruedas al vehículo conforme a la norma WC-19, conocido como opción de anclajes para el transporte. Para identificar si su silla de ruedas está equipada con la opción de anclajes para el transporte instalada, busque cuatro puntos de fijación. Dos puntos delanteros (A) y dos puntos traseros (B). Estos puntos se reconocen mediante pegatinas con el dibujo de ganchos para los sistemas de retención, y que se pueden encontrar en o cerca de los puntos de sujeción. Si su silla de ruedas está equipada con la opción de transporte en vehículos, consulte el suplemento de Sujeción y anclaje durante transporte en vehículos, que se suministra con la silla de ruedas para obtener información e instrucciones adicionales. Puede solicitar una copia a su distribuidor autorizado o llamar a Sunrise Medical al 1-800-333-4000 si no la tiene.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si su silla NO está equipada con la opción de Tránsito:

1. NUNCA permita que alguien se sienta en la silla mientras el vehículo está en movimiento.
  - a. SIEMPRE traslade al usuario a un asiento aprobado de coche.
  - b. Asegure SIEMPRE al usuario de la silla con los elementos de fijación propios del vehículo.
2. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.
3. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. SIEMPRE asegure esta silla de forma que no pueda rodar o desplazarse.
5. No utilice una silla que haya resultado implicada en un accidente de vehículos. Es posible que el armazón y/o los componentes hayan sufrido cambios debido al accidente. Tales elementos podrían ser, entre otros: componentes doblados, flojos y/o dañados



Busque este símbolo en su silla de ruedas. Indica los puntos de sujeción de sillas de ruedas que cumplen con la norma ANSI/RESNA (1998) V.1 - Sección 19.

**M. SI NECESITA AYUDA****⚠ ADVERTENCIA**

**Para el usuario de la silla:** Asegúrese de que todas las personas que vayan a ayudarle lean y siguen las notas de advertencia e instrucciones pertinentes.

**Para los acompañantes:**

1. Trabaje con el médico, enfermera o terapeuta para aprender los métodos más seguros y apropiados para su capacidad y la del usuario de la silla.
2. Diga al usuario de la silla lo que va a hacer y explíquele qué es lo que espera que él haga. Esto facilitará la relajación del usuario y reducirá los riesgos de accidente.
3. Compruebe que la silla dispone de empuñaduras. Las empuñaduras le proporcionan unos puntos seguros para agarrar la silla por detrás impidiendo una caída o vuelco. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.
4. Para evitar lesiones en la espalda, utilice una buena postura y una mecánica corporal apropiada. Cuando levante o incline la silla o cuando sostenga al usuario, flexione ligeramente sus rodillas y mantenga la espalda lo más levantada y recta posible.
5. Recuerde al usuario de la silla que se reclina contra el respaldo cuando incline la silla hacia atrás.
6. Cuando baje una acera o un escalón, baje la silla lentamente con un movimiento suave. No deje caer la silla hasta tocar el suelo. Esto podría causar daños en la silla o lesionar al usuario.
7. Para evitar tropezar, desbloquee y gire los tubos antivuelco hacia arriba con el fin de retirarlos.
8. Cuando no esté asistiendo a la silla de ruedas, utilice SIEMPRE el freno para asegurar las ruedas traseras y trabe los antivuelcos en posición.

Si no solicita ayuda en caso de duda, corre un alto riesgo de caída, vuelco o pérdida de control que puede producirse y causar lesiones graves al usuario o a otras personas que hayan sufrido un impacto.

## VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCO

### A. CENTRO DE GRAVEDAD

#### ADVERTENCIA

El punto en el que la silla oscile hacia delante, hacia atrás o hacia los lados dependerá de su centro de equilibrio y estabilidad. La configuración de su silla, las opciones que seleccione y los cambios que realice pueden aumentar el riesgo de caída o vuelco.

1. El ajuste más importante es:  
La posición de las ruedas traseras. Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás.
2. **El centro de equilibrio también se ve afectado por:**
  - a. El cambio de la configuración de su silla, incluyendo:
    - Altura y ángulo del asiento.
    - Ángulo del respaldo.
  - b. Un cambio en la posición de su cuerpo, postura o distribución del peso.
  - c. Pasar con su silla por una rampa o pendiente.
  - d. Una mochila u otras opciones y la cantidad de peso añadido.
3. **Para Reducir el Riesgo de Accidentes:**
  - a. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar cuál es la mejor posición de los ejes para usted.
  - b. Consulte a su distribuidor autorizado ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla. Sepa que puede que sea necesario hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
  - c. Pida a alguien que le ayude hasta conocer los puntos de equilibrio de su silla y cómo impedir que vuelque.
  - d. Utilice tubos antivuelco.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

### B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA

#### ADVERTENCIA

Su peso puede desplazarse si se viste o cambia de ropa mientras está sentado en la silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Coloque los tubos antivuelco. (Si su silla no tiene tubos antivuelco, colóquela contra la pared y bloquee ambas ruedas traseras).

Si no cumple con esta advertencia, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### C. OBSTÁCULOS

#### ADVERTENCIA

Circular por encima de bordillos u obstáculos puede provocar vuelcos y lesiones corporales graves. Si tiene alguna duda de que puede cruzar con seguridad cualquier bordillo u obstáculo, PIDA AYUDA SIEMPRE. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para evitar el riesgo de atravesar obstáculos:

1. Manténgase atento a los posibles peligros – observe el camino frente a usted mientras conduce la silla.
2. Asegúrese de que los pisos de las zonas en donde vive y trabaja están bien niveladas y libres de obstáculos.
3. Retire o tape los listones entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada y de salida. Compruebe que no hay ningún desnivel en la parte inferior de la rampa.
5. Para Ayudarle a Corregir el Centro de Equilibrio:
  - a. Incline ligeramente el tronco hacia ADELANTE al subir un obstáculo.
  - b. Lleve el tronco hacia ATRÁS al bajar un obstáculo.
6. Si su silla dispone de tubos antivuelco, no pase por encima de un obstáculo sin ayuda.

7. Mantenga ambas manos sobre los aros de propulsión al subir un obstáculo.
8. No haga palanca en un objeto (por ejemplo mobiliario o la jamba de una puerta) para impulsar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS

#### ADVERTENCIA

La elevación de las ruedas orientables puede ocurrir cuando las ruedas delanteras, que normalmente están en contacto con el suelo, se levantan del suelo de forma intencionada o no intencionada, mientras que las ruedas traseras permanecen en contacto. El control de la inclinación (parcial o total) no debe intentarse **NUNCA** sin consultar a su asesor sanitario; además, debe asegurarse de que los dispositivos antivuelco están instalados.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

### E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO

#### ADVERTENCIA

Si usted estira o inclina su cuerpo, esto afectará al centro de gravedad de la silla. Esto puede provocar una caída o vuelco. Si tiene alguna duda, pida ayuda o utilice un dispositivo para ampliar su capacidad de alcance.

1. **NUNCA** estire o incline su cuerpo si esto supone que debe desplazar su peso hacia un lado o levantarse del asiento.
2. **NUNCA** estire o incline su cuerpo si debe desplazarse hacia delante en el asiento para conseguirlo. Mantenga siempre sus nalgas en contacto con el respaldo.
3. **NUNCA** estire su cuerpo para alcanzar cosas con ambas manos (ya que de esta forma no podrá impedir la caída si la silla vuelca).
4. **NUNCA** estire o incline su cuerpo hacia atrás a no ser que su silla tenga colocados los tubos antivuelco en la posición correcta.
5. **NO** intente alcanzar cosas por encima del respaldo, ya que esto puede dañar uno o los dos tubos del respaldo y provocar una caída.
6. Si debe estirar o inclinar su cuerpo:
  - a. No bloquee las ruedas traseras. Esto produce un punto de vuelco, aumentando la probabilidad de caída o vuelco.
  - b. No haga presión sobre los reposapiés.
  - c. Lleve su silla lo más cerca posible del objeto que se desea alcanzar.
  - d. No intente coger un objeto del suelo estirando sus brazos entre las rodillas. Es menos probable que la silla vuelque si lo coge por uno de los lados de la silla.
  - e. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
  - f. Agarre firmemente una de las ruedas traseras o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se inclina.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS

#### ADVERTENCIA

Tenga especial cuidado si se desplaza hacia atrás con la silla. Ésta es más estable cuando se desplaza hacia delante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas traseras colisiona con un objeto y deja de rodar.

1. Accione la silla lenta y suavemente.
2. Si la silla tiene tubos antivuelco verifique que están colocados en la posición correcta.
3. Pare frecuentemente y compruebe que el camino está despejado.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**G. ESCALERAS MECÁNICAS**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilice NUNCA** esta silla en escaleras mecánicas, incluso con un acompañante. De lo contrario puede producirse caídas o vuelcos.

Si no obedece esta advertencia, usted y otras personas que puedan estar ayudándole, corren un alto riesgo de sufrir lesiones graves.

**H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS** 3 4 5 6

**⚠ ADVERTENCIA**

Siempre que sea posible, evite conducir en una pendiente, lo que incluye rampas o cuestas laterales. Esto cambiará el centro de equilibrio de su silla. Su silla será menos estable y más difícil de maniobrar cuando se encuentra en ángulo. Al subir una cuesta, es posible que los tubos antivuelco no logren evitar una caída o vuelco.

1. **NO** utilice la silla en una pendiente superior a 10°.
2. Evite las cuestas laterales. **No** utilice su silla en una ladera con una pendiente superior a 6°.
3. Vaya **SIEMPRE** lo más recto posible tanto al bajar como al subir la pendiente. No intente "atajar" en una pendiente o rampa.
4. **NO** gire o cambie de dirección en una pendiente.
5. **NO** se pare en una pendiente inclinada. Si se para puede perder el control de la silla.
6. No bloquee **NUNCA** las ruedas traseras para intentar ralentizar o parar la silla. Lo más probable es que de esta forma pierda el control de la silla.
7. **SIEMPRE** sea consciente de:
  - a. Las superficies húmedas o deslizantes.
  - b. Los cambios de inclinación de la pendiente (o relieves, baches u hondonadas). Estos pueden producir una caída o vuelco de silla.
  - c. Las caídas al final de una pendiente o rampa. Un desnivel tan pequeño como 19 mm (3/4 de pulgada) puede detener una rueda delantera y hacer que la silla vuelque hacia delante.
8. Para Reducir el Riesgo de caída o vuelco:
  - a. Incline o presione su cuerpo **CUESTA ARRIBA**. Esto ayudará a ajustar los cambios del centro de gravedad producidos por la pendiente o plano inclinado.
  - b. Haga presión sobre los aros de impulso para controlar la velocidad en un pendiente descendente. Si va demasiado deprisa puede perder el control.
  - c. **PIDA AYUDA** siempre que tenga una duda.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por seguridad, las rampas en su casa y en el trabajo deben cumplir todos los requisitos legales de su país.
  - a. Evite las discrepancias de alturas Asegúrese de que haya una sección en la parte superior o inferior para amortizar la transición.
  - b. Manténgase en el centro de la rampa y controle la velocidad.
10. Cuando tenga que utilizar una rampa, manténgase siempre en el **CENTRO** de la misma. Asegúrese de que la rampa es lo suficientemente ancha como para no correr el riesgo de salirse por el borde.

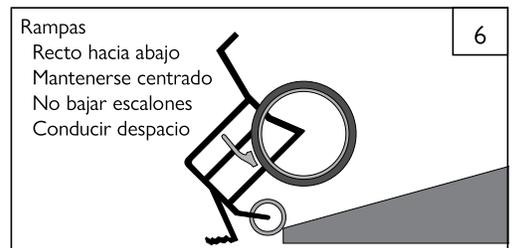
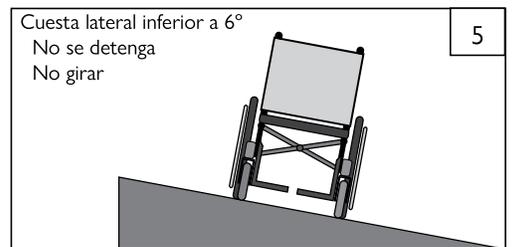
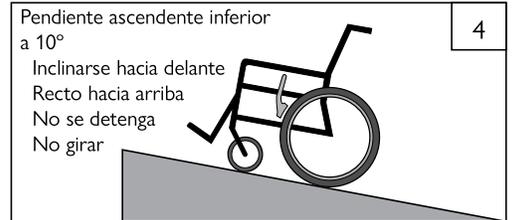
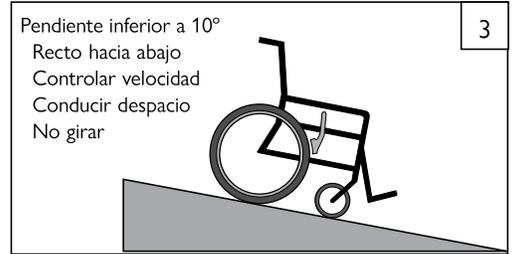
Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**I. TRANSFERENCIAS** 7 8

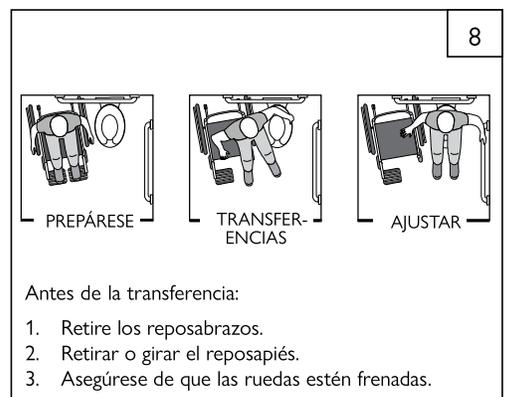
**⚠ ADVERTENCIA**

Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento al subirse o al bajarse de la silla en el que el asiento no está debajo de usted. Para evitar caídas:

1. Trabaje con su proveedor de servicios sanitarios para aprender a seguir los métodos más seguros para transferencias.
  - a. Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
  - b. Pida a alguien que le ayude hasta que aprenda métodos seguros de transferencia.
2. Bloquee las ruedas traseras antes de proceder a realizar la transferencia.
3. Tenga en cuenta que la silla aún puede deslizarse y/o volcar. El freno o bloqueo de las ruedas impide que las ruedas traseras giren mientras realiza la transferencia.
4. Asegúrese de que las ruedas neumáticas están correctamente hinchadas. Si las ruedas tienen baja presión los frenos pueden resbalar. (consulte la tabla en la Sección G "Ruedas neumáticas")
5. Lleve la silla lo más cerca posible del asiento en el que se encuentra o al que va a desplazarse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
6. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible.
7. Si es posible, retire los reposapiés o apártelos.
  - a. Verifique que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre reposapiés.
  - b. Evite aplicar todo el peso sobre los reposapiés ya que podría hacer que la silla vuelque.
8. Compruebe que los reposabrazos han sido retirados, y que no suponen ningún obstáculo para la transferencia.
9. Siéntese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.



Posición óptima de transferencia



## VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

### J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES 9

#### ADVERTENCIA

Antes de subir bordillos o subir un escalón individual, pida SIEMPRE ayuda. Los bordillos o escalones pueden provocar vuelcos y lesiones corporales graves. En caso de duda sobre su capacidad para evitar o superar un obstáculo, pida siempre ayuda. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

**Para el acompañante:** Cada persona que asista al usuario con bordillos y escalones debe leer y seguir todas las instrucciones y advertencias relativas a los acompañantes y cuidadores.

1. No intente subir un bordillo o escalón alto (de más de 102 mm o 4 pulgadas de altura) A MENOS QUE cuente con ayuda. Si lo hace puede ser que la silla pierda el equilibrio y vuelque.
2. Suba y baje los bordillos y escalones de forma perpendicular (en ángulo recto). Si lo hace en otro ángulo puede producirse una caída o vuelco.
3. Sepa que el impacto producido al caer de un bordillo o escalón puede dañar la silla o aflojar las fijaciones.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### K. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 9

#### ADVERTENCIA

Para el acompañante: Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a subir un bordillo o un escalón individual HACIA ATRÁS:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Siga marchando hacia atrás hasta que las ruedas traseras entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas traseras hasta situarlas sobre el nivel superior del bordillo.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas orientables hayan superado el borde del bordillo y vuelva a colocar la silla en su posición de desplazamiento.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

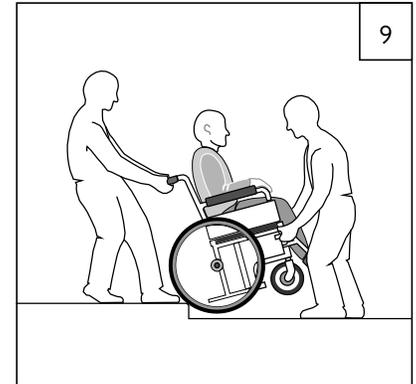
### L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 9

#### ADVERTENCIA

**Para el acompañante:** Respete los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a descender un bordillo o un escalón DE FRENTE:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Antes de llegar al borde del bordillo o escalón, incline la silla ligeramente y hacia atrás tirando de ella.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, avance con cuidado hasta que las ruedas traseras lleguen al borde del bordillo o escalón. Seguidamente deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta llegar al nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia delante hasta que esté de pie en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas traseras se encuentren seguras sobre el nivel inferior, oscile la silla hacia atrás hasta que alcance su punto de equilibrio.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



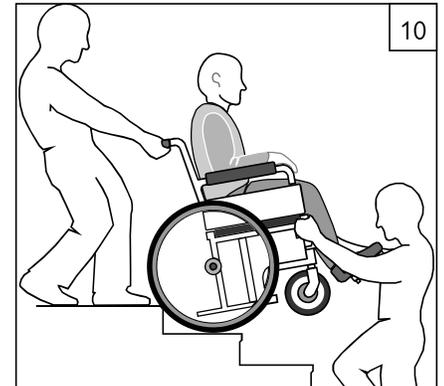
**M. ESCALERAS** 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. No utilice NUNCA esta silla para subir o bajar escaleras A NO SER que alguien le ayude. De lo contrario puede producirse una caída o vuelco.
2. Subir escaleras con una silla de ruedas siempre requiere al menos dos asistentes por seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de prestar ayuda al usuario de la silla lea las notas de advertencia "Para Acompañantes" de la Sección VI, Parte K y siga las instrucciones pertinentes. Sepa que debe conocer los métodos más idóneos de acorde a su capacidad.

**N. SUBIR ESCALERAS****⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para subir la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE ESPALDAS a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es él el que debe oscilar la silla hasta encontrar su punto de equilibrio.
4. Un segundo acompañante, situado en la parte delantera, debe agarrar firmemente la silla por alguna pieza no desmontable y levantarla sobre un escalón a la vez.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**O. BAJAR ESCALERAS****⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para bajar la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE FRENTE a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es ella la que hace oscilar la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y hace que éstas rueden hasta el borde del escalón.
4. Un segundo acompañante se para en el tercer escalón desde arriba y sujeta el chasis de la silla. Baje la silla un escalón cada vez dejando rodar las ruedas sobre el borde del escalón.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**P. USO DEL MECANISMO DE BASCULACIÓN****⚠ ADVERTENCIA**

ANTES de accionar el mecanismo de basculación:

1. Compruebe siempre que los brazos del usuario permanecen estables sobre o los reposabrazos, o en la parte interior de éstos.
2. Compruebe siempre que las piernas del usuario se encuentran estables sobre los reposapiés.
3. No coloque nunca las manos, pies u otros objetos sobre el mecanismo de basculación.
4. No empuje o mueva nunca la silla con el asiento basculado hacia delante.
5. No añada nunca accesorios que no hayan sido específicamente diseñados para la silla SR45.
6. No sobrepase nunca la posición de basculación que deja el respaldo paralelo al suelo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

### A. TUBOS ANTIVUELCO (OPCIONAL)

#### ADVERTENCIA

Los tubos antivuelco pueden ayudarle a evitar que la silla de ruedas vuelque hacia atrás en condiciones normales.

1. Sunrise recomienda utilizar tubos antivuelco.
2. Cuando están trabados en su sitio (en la posición "hacia abajo") los tubos antivuelco deben estar ENTRE 38,1 mm (1 1/2 pulg.) y 50,8 mm (2 pulg.) del suelo.
  - a. Si se colocan a una altura superior a los 50,8 mm (2 pulgadas), es posible que no logren impedir el vuelco de la silla.
  - b. Si se colocan a una altura inferior a los 50,8 mm (2 pulgadas), podrían quedar "enganchados" de algún obstáculo y provocar una caída o vuelco.
3. Si tiene que subir o bajar un bordillo, o superar un obstáculo, puede que un asistente deba asegurarse de que los tubos antivuelco estén girados hacia arriba, y fuera del paso, para que la silla y el usuario no se atasquen y/o la situación se torne inestable.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### B. REPOSABRAZOS

#### ADVERTENCIA

Los reposabrazos no soportarán el peso de la silla.

1. No levante NUNCA la silla sujetándola por los reposabrazos. Pueden soltarse o romperse.
2. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### C. EMPUÑADURAS

#### ADVERTENCIA

Si usted cuenta con la ayuda de un acompañante asegúrese de que la silla dispone de empuñaduras.

1. Las empuñaduras son un punto seguro para que el acompañante agarre la silla por detrás, evitando cualquier caída o vuelco.
2. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### D. ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE

#### ADVERTENCIA

1. Mantenga siempre las manos alejadas del mecanismo de bloqueo situado en la parte inferior de los tubos del respaldo al plegar y desplegar el respaldo.
2. Mantenga siempre los dedos alejados del interior de la bisagra al reajustar el asa de empuje para el acompañante.

### E. COJINES

#### ADVERTENCIA

1. Los cojines de espuma estándar Quickie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión, o si corre el riesgo de padecerlas, es posible que necesite un sistema de asiento especial o un dispositivo para el control de su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para averiguar si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las bases de asiento no están diseñadas para utilizarse como superficie de asiento directa. Debe colocarse un cojín u otra superficie de asiento sobre la base del asiento antes de su uso.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### F. ANCLAJES

#### ADVERTENCIA

Muchos de los tornillos, y tuercas de esta silla son de alta resistencia. El uso de un cinturón de seguridad inadecuados puede causar el fallo de su silla.

1. Use SÓLO elementos de fijación suministrados por un distribuidor autorizado (u otros del mismo tipo y resistencia, tal como indican las marcas en la cabeza).
2. Los elementos de fijación demasiado apretados o demasiado poco apretados pueden romperse y ser causa de rotura de la silla.
3. Si los tornillos se aflojan, apriételos lo antes posible.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

### G. REPOSAPIÉS

#### ADVERTENCIA

1. En su punto más bajo, los reposapiés deben estar AL MENOS a 50,8 mm (2 pulgadas) del suelo. Si están demasiado bajos pueden tropezar con obstáculos que no serían problema alguno en condiciones normales. Esto puede hacer que la silla se pare repentinamente y vuelque.
2. Para evitar tropezar o caer al subirse o bajarse de la silla:
  - a. Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
  - b. Evite hacer peso sobre los reposapiés ya que la silla puede volcar hacia delante.
  - c. Los reposapiés deben apartarse o retirarse al entrar o salir de la silla de ruedas.
3. No levante NUNCA la silla por los reposapiés. Los reposapiés se desprenderán y no soportarán el peso de la silla. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**H. NEUMÁTICOS****⚠ ADVERTENCIA**

Un inflado adecuado alargará la vida útil de los neumáticos y hará que su silla sea más fácil de utilizar.

1. No utilice la silla si alguno de las ruedas está poco o demasiado inflada. Compruebe semanalmente la presión, indicada en el lateral de los neumáticos.
2. Una presión baja en la rueda trasera puede hacer que el freno se resbale, permitiendo que la rueda gire inesperadamente.
3. Una presión baja en cualquiera de las ruedas puede hacer que la silla vire hacia uno de los lados y se pierda el control.
4. Las ruedas demasiado infladas pueden reventar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

Neumáticos	Quickie SR45	Presión recomendada o rango de presión	
		kPa	PSI
Neumático - 12 pulgadas	x	276	40
Neumático - 16 pulgadas	x	241	35
Neumático - 20 pulgadas	x	448	65
Neumático - 22 pulgadas	x	448	65
Neumático - 24 pulgadas	x	517	75

**I. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales)****⚠ ADVERTENCIA**

Utilice los cinturones de posicionamiento SÓLO para ayudar a mantener la postura del usuario. Un uso inapropiado de estos cinturones puede causar graves lesiones o la muerte al usuario.

1. Compruebe que el usuario no se deslice hacia abajo por el asiento de la silla de ruedas. Si ocurriese esto el ocupante puede sufrir compresión pulmonar o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar bien ceñidos, pero no demasiado apretados para que no dificulten la respiración del usuario. Debe poder introducir la palma de la mano abierta entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o un dispositivo similar puede ayudar a impedir que el usuario resbale hacia abajo en el asiento. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para ver si el usuario necesita algún tipo de dispositivo.
4. Utilizar cinturones de posicionamiento sólo con usuarios que puedan cooperar. Asegúrese de que el usuario puede soltar fácilmente el cinturón en caso de emergencia.
5. No utilizar NUNCA Cinturones de posicionamiento:
  - a. Como cinturón de seguridad del usuario. Un cinturón de seguridad tiene que ser prescrito por el médico.
  - b. En usuarios en estado de coma o agitados.
  - c. Como sistema de sujeción en un vehículo de transporte. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**J. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO****⚠ ADVERTENCIA**

1. No utilice esta silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están firmemente enclavados.
2. Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salta totalmente. Si el eje no se introduce completamente, la rueda puede salirse durante el uso, poniendo en peligro al usuario de la silla.
3. Los ejes de desmontaje rápido deben limpiarse e inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y la existencia de signos de desgaste o desbalanceo. Cámbiela si es necesario.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**K. EJES TRASEROS****⚠ ADVERTENCIA**

Un cambio en la configuración de las ruedas traseras afectará al centro de equilibrio de la silla.

1. Cuanto más desplaza los ejes traseros hacia delante, mayor será la posibilidad de que la silla vuelque hacia atrás.
2. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar la mejor posición de los ejes traseros para su silla. No cambie la posición A NO SER que esté seguro que no hay peligro de volcar.
3. Ajuste los frenos de las ruedas traseras después de hacer un cambio en los ejes traseros.
  - a. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.
  - b. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. FRENOS DE RUEDAS TRASERAS****⚠ ADVERTENCIA**

Los frenos no han sido diseñados para ralentizar o detener el movimiento de la silla. Utilícelos sólo para impedir que las ruedas traseras rueden cuando la silla esté totalmente parada.

1. No utilice NUNCA los frenos para reducir la velocidad o detener la silla cuando ésta se está moviendo, Ello puede producir una caída o vuelco de la silla.
2. Para impedir que las ruedas traseras rueden cuando vaya a bajarse o a subirse de la silla, bloquee siempre ambas ruedas.
3. Una rueda trasera poco inflada puede hacer que el freno de ese lado resbale provocando que la rueda gire inesperadamente.
4. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**M. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS****⚠ ADVERTENCIA**

La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede cambiar el centro de equilibrio de la silla, pudiendo ser causa de que la silla vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de su silla A MENOS QUE consulte primero a su distribuidor autorizado.
2. El uso de un sistema de asientos no proporcionado por Sunrise está prohibido para el tránsito.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## VIII. USO Y MANTENIMIENTO

### ADVERTENCIA

El propietario y/o persona responsable de los cuidados durante el uso de este producto debe asegurarse de que el mismo está configurado y verificado por un profesional de servicio capacitado bajo el consejo de un asesor sanitario. La silla puede requerir un mantenimiento periódico o ciertos ajustes durante su uso que pueden llevarse a cabo por el mismo propietario o proveedor de cuidados.

#### A. INTRODUCCIÓN

- Un mantenimiento correcto mejorará las prestaciones de la silla y alargará su vida útil.
- Limpie la silla periódicamente. Esto le ayudará a encontrar piezas flojas o desgastadas. Necesita una solución de detergente suave y varios paños de limpieza.
- Si descubre algún problema, haga reemplazar cualquier pieza suelta, usada, desgastada, doblada o dañada **antes de volver a usar la silla**. Le recomendamos que las principales operaciones de mantenimiento las haga nuestro distribuidor autorizado.
- Inspeccione y mantenga esta silla siguiendo estrictamente la tabla de mantenimiento.**
- Si detecta algún problema, asegúrese de pedir piezas o de que el servicio técnico y los trabajos de reparación se lleven a cabo en su distribuidor autorizado antes de utilizar la silla.**
- Pida a un distribuidor autorizado que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.**

#### B. VERIFICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Presión de las ruedas:**  
Compruebe la presión de aire de los neumáticos al menos **UNA VEZ POR SEMANA**. Los frenos no funcionarán correctamente si las ruedas no mantienen una presión correcta.
- Ejes y casquillos de ejes**  
Al verificar los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses, asegúrese de que estén limpios y bien apretados. Unos casquillos flojos dañarán la pletina del eje y afectarán al rendimiento.

#### C. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Semanal	Trimestral	Semestral	Anual	Comprobación de seguridad y funcionamiento
<input checked="" type="checkbox"/>				Inflado de ruedas
<input checked="" type="checkbox"/>				Frenos
	<input checked="" type="checkbox"/>			Apriete y desgaste de todos los elementos de fijación
		<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
		<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y casquillos de ejes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de desmontaje rápido
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas, cubiertas y radios
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas delanteras
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas anti-vuelco
		<input checked="" type="checkbox"/>		Armazón
<input checked="" type="checkbox"/>				Rodillos
<input checked="" type="checkbox"/>				Pistón y cables de basculación
<input checked="" type="checkbox"/>				Carril de basculación
			<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mantenimiento por nuestro distribuidor autorizado</b>

#### D. LIMPIEZA

- Acabado de pintura**
  - Limpie las superficies pintadas con un jabón suave o detergente como mínimo una vez al mes.

- Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva cada tres meses.
- Ejes y piezas móviles**
    - Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles UNA VEZ A LA SEMANA con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
    - Limpie o sopla la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
  - Tapicería**
    - Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el material).
    - Deje secar solo naturalmente. NO secar a máquina ya que el calor daña el material.
  - Materiales básicos de mantenimiento disponibles en la tienda local**
    - Bomba de aire para neumáticos
    - Paños limpios o de algodón.
    - Lubricante a base de Teflon®
    - Detergente suave.

**NOTA** - No necesita aplicar aceite o grasa a la silla.

#### E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	Giro a la izquierda	Giro a la derecha	Holguras en la silla	Giro lento	Ruidos y chirridos	Vibración de las ruedas delanteras	La silla bascula rápidamente, pero cuesta incorporarla	La silla bascula con dificultad, pero se incorpora rápidamente	POSIBLE SOLUCIÓN
<input checked="" type="checkbox"/>					Compruebe que la presión de las ruedas es correcta y la misma tanto en las ruedas delanteras como en las traseras si éstas son neumáticas.				
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				Compruebe que todos los tornillos y tuercas están bien apretados.
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				Compruebe que todos los radios y tuercas de radios están tensos en el caso de las ruedas con radios.
					<input checked="" type="checkbox"/>				Utilice lubricante Tri-Flow a base de Teflon® entre las conexiones del armazón y las piezas.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				Comprobar que la pletina de las ruedas delanteras está bien ajustada. Ver instrucciones de ajuste.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>				Compruebe que ambas ruedas delanteras tocan el suelo simultáneamente. En el caso de que no sea así, añada los espaciadores necesarios hasta conseguirlo. Haga esta comprobación poniendo la silla sobre una superficie plana.
							<input checked="" type="checkbox"/>		Consulte a un distribuidor autorizado para ajustar el CG hacia delante.
							<input checked="" type="checkbox"/>		Consulte con un proveedor autorizado para regular

**F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS** 11**⚠ ADVERTENCIA**

No utilizar la silla a no ser que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.

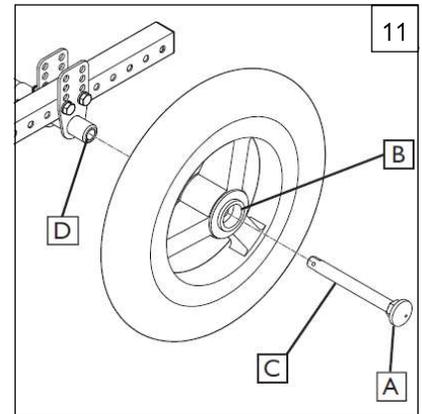
**1. Instalar la rueda**

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A). Esto eliminará la tensión aplicada a los rodamientos en el otro extremo.
- Introducir el eje por el cubo de la rueda trasera (B).
- Mantenga el botón (A) pulsado al introducir el eje (C) en el casquillo (D).
- Suelte el botón para enclavar el eje en el casquillo. Ajustar el eje si no queda enclavado.
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

NOTA—Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido (A) salta totalmente.

**2. Desmontar la rueda**

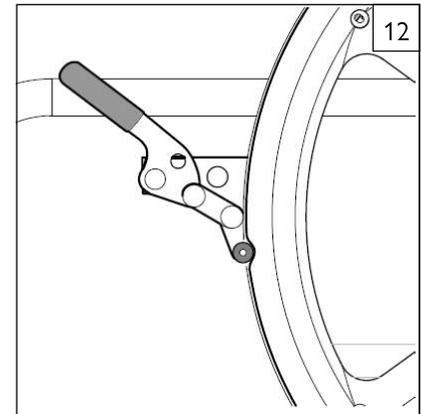
- Presionar el botón de desmontaje rápido (A).
- Retire la rueda deslizando el eje (C) completamente hasta separarlo del casquillo del eje (D).
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

**G. INSTALACIÓN DEL COJÍN**

- Colocar el cojín sobre la base del asiento con el material de fijación hacia abajo. El borde biselado del cojín debería quedar hacia delante; presione firmemente para ubicarlo en su sitio.

**H. FRENOS DE RUEDAS** 12**⚠ ADVERTENCIA**

Los frenos de las ruedas se instalan en Sunrise y deben ser ajustados por un técnico cualificado. Inspeccione los frenos semanalmente según la tabla de mantenimiento. No utilice la silla A NO SER QUE esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un freno de ruedas mal montado puede hacer que la silla ruede o gire inesperadamente. Los frenos de las ruedas deben ajustarse después de asegurarse de que los neumáticos tienen la presión de aire correcta. Cuando está completamente encajado, el brazo debe quedar insertado en el neumático al menos unos 3 mm (1/8 pulg.) para su efectividad. Si observa que los frenos de las ruedas se han deslizado o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que los ajuste correctamente.

**I. RUEDAS ANTIVUELCO TRASERAS** 13 14

Se recomienda utilizar tubos antivuelco en todas las sillas de ruedas. No intente superar los obstáculos por sí solo.

**1. Instalación de los Tubos Antivuelco**

- Presione hacia dentro la clavija de liberación del tubo antivuelco (E) de manera que ambas clavijas queden en la parte interior.
- Introducir el tubo antivuelco en el receptor (F).
- Gire el tubo antivuelco hacia abajo hasta que la clavija de liberación delantera pase por el orificio de montaje del receptor.
- Introducir el segundo tubo antivuelco de la misma forma.

**2. Girar los tubos antivuelco hacia arriba**

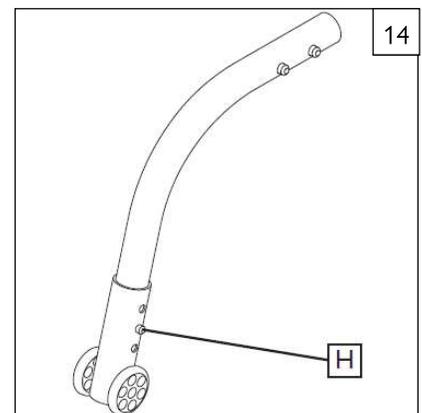
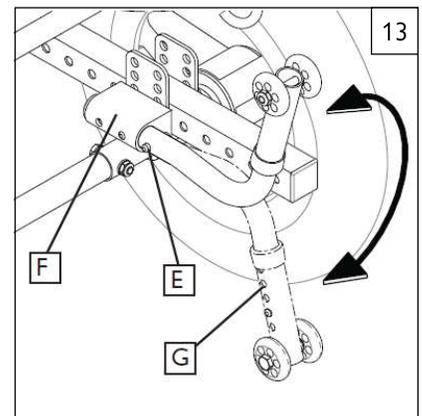
Gire los tubos antivuelco hacia arriba cuando sea propulsado por un acompañante o cuando vaya a superar obstáculos o subir bordillos.

- Pulse el botón de liberación del tubo antivuelco trasero (E).
- Mantenga el botón (E) apretado y gire el tubo antivuelco hacia arriba (G).
- Suelte el botón.
- Repetir lo mismo con el otro tubo.
- Recuérdle al acompañante que vuelva a colocar los tubos antivuelco en la posición baja después de completar la maniobra.

**3. Ajuste de la rueda del tubo antivuelco**

Es posible que haya que subir o bajar las ruedas del tubo antivuelco para conseguir la distancia adecuada de 38,1 mm (1 1/2 pulg.) a 50,8 mm (2 pulg.).

- Presione el botón de liberación de la rueda antivuelco (H) para que la clavija de liberación quede dentro del tubo.
- Subir o bajar la rueda hasta uno de los orificios existentes del tubo.
- Suelte el botón (H).
- Ajustar la rueda del otro tubo antivuelco de la misma forma. Ambas ruedas deben estar exactamente a la misma altura.



## VIII. USO Y MANTENIMIENTO

J. REPOSABRAZOS CON ANCLAJE DE DOBLE TUBO 15 16**1. Instalación o Desmontaje**

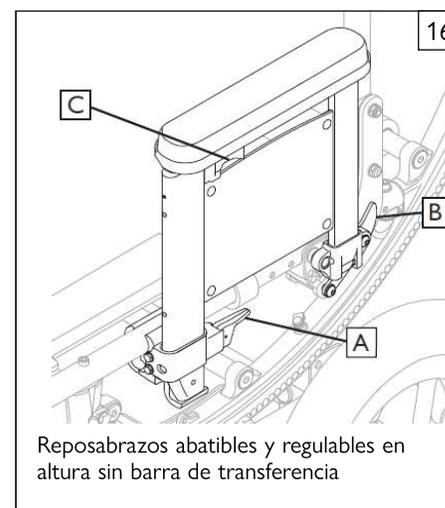
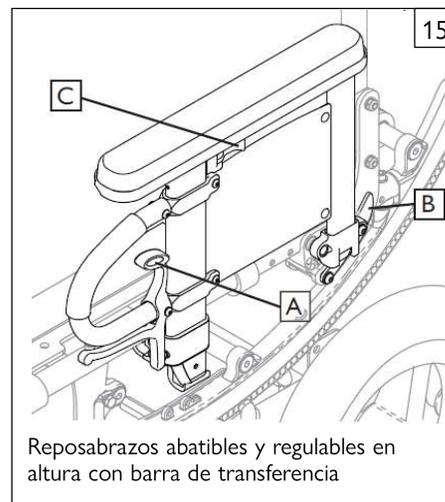
- a. El reposabrazos está firmemente sujeto cuando la palanca de fijación (A) mira hacia el exterior.
- b. Tire de la palanca (A) hacia delante para liberar el reposabrazos.
- c. Introduzca o quite el reposabrazos.
- d. Vuelva a poner la palanca en posición de bloqueo.

**2. Ajuste de la altura (opcional)**

- a. Suelte la palanca superior de fijación (C).
- b. Coloque el reposabrazos a la altura deseada.
- c. Vuelva a poner la palanca en posición de bloqueo.
- d. Mueva el reposabrazos hacia arriba y hacia abajo para que quede enclavado en la posición correcta.

**3. Abatibles (opcional)**

- a. Tire de la palanca de fijación delantera (A)
- b. Lleve el reposabrazos hacia atrás, éste quedará aún unido por la parte trasera.
- c. Para retirar el reposabrazos totalmente tire también de la palanca de fijación trasera (B) hacia arriba.
- d. Bajar el reposabrazos hasta la posición correcta.
- e. Vuelva a poner la palanca en posición de bloqueo.

K. REPOSABRAZOS AJUSTABLES EN ALTURA (opcional) 17**1. Instalación**

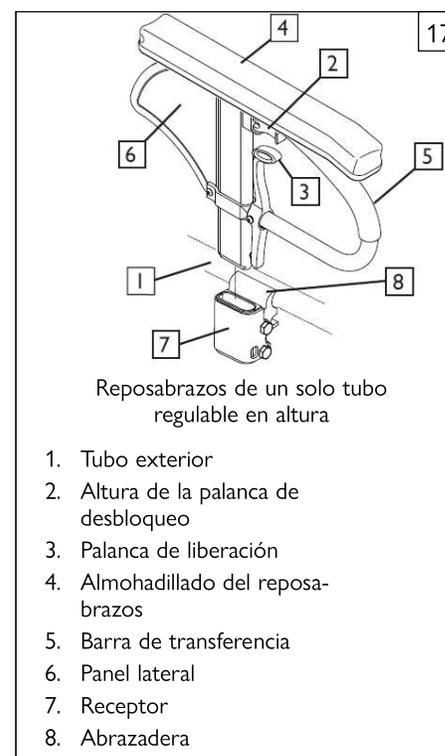
- a. Deslice el tubo exterior (1) dentro del receptor (7) instalado en el armazón de la silla.
- b. El reposabrazos quedará fijado automáticamente en posición.

**2. Ajuste de la altura**

- a. Gire la palanca de liberación (2) hasta el segundo tope.
- b. Deslice el almohadillado del reposabrazos (4) hacia arriba o hacia abajo hasta conseguir la altura deseada.
- c. Vuelva la palanca (2) a la posición fija con el tubo del reposabrazos.
- d. Presione sobre la almohadilla del reposabrazos hasta que el tubo más alto del reposabrazos quede firmemente enclavado.

**3. Desmontaje del reposabrazos**

- a. Sujete la palanca de liberación (3) y tire hacia arriba para extraer el reposabrazos.



**L. REPOSAPIERNAS/REPOSAPIÉS ABATIBLES** 18

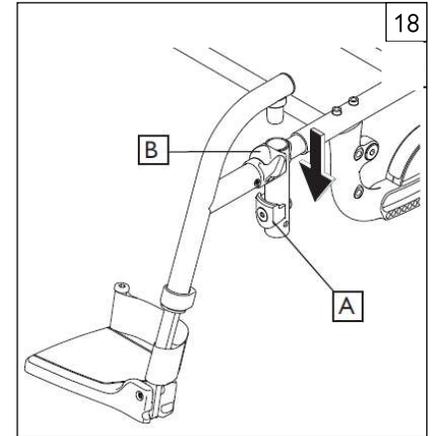
Reposapiernas y reposapiés abatibles (70°, 80°)

**1. Instalación**

- Coloque el pivote en el receptor del tub (A) o delantero del armazón con el reposapiés apuntando hacia dentro o fuera del armazón.
- Gire el reposapiés hacia dentro hasta que quede bloqueado en la posición correcta sobre la placa de fijación.

**2. Extracción**

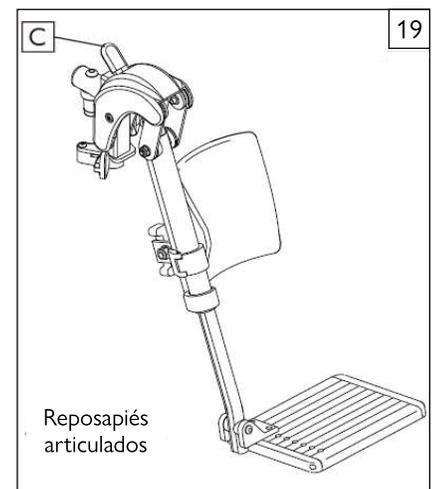
- Para retirar el reposapiés, suelte el pestillo (B) tirando de la palanca hacia arriba o empujando la palanca hacia abajo.
- Rote el reposapiés hacia dentro o fuera y levántelo.

**M. REPOSAPIERNAS ARTICULADO (opcional)** 19**1. Instalación o Desmontaje**

Para instalar o desmontar el reposapiés articulado ver las instrucciones de instalación del Reposapiés abatible.

**2. Ajuste de la elevación**

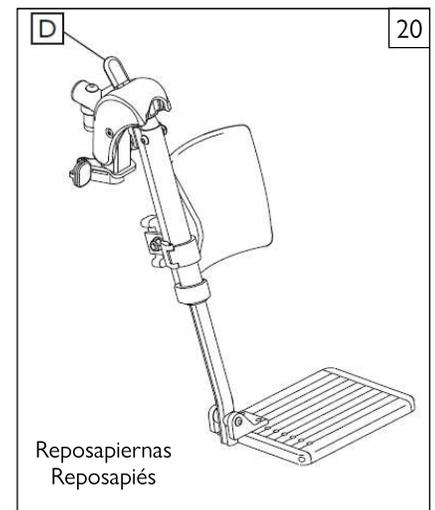
- Para subir el reposapiés, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.
- Para bajar el reposapiés, cuando está sentado en la silla, lleve la palanca de liberación (C) hacia abajo y baje el reposapiés hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.

**N. REPOSAPIERNAS ELEVABLE (opcional)** 20**1. Instalación o Desmontaje**

Para instalar o retirar el reposapiernas elevable, consulte las instrucciones de instalación del reposapiés abatible.

**2. Ajuste de la elevación**

- Para subir el reposapiés, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.
- Para bajar el reposapiés, cuando está sentado en la silla, lleve la palanca de liberación (D) hacia abajo y baje el reposapiés hasta la posición deseada. El reposapiés quedará automáticamente bloqueado en esta posición.



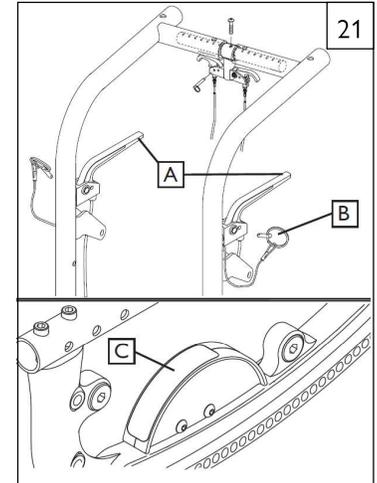
## VIII. USO Y MANTENIMIENTO

### O. MECANISMO DE BASCULACIÓN

El mecanismo de basculación es instalado por Sunrise. Dos mecanismos de cable/gatillo bloquean la silla dentro de un intervalo de 0° a 45° dependiendo de la configuración de la silla.

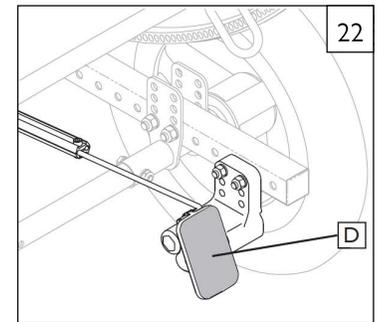
#### 1. Accionamiento del mecanismo de basculación 21

- Presionando ambos gatillos (A) al mismo tiempo se desenclava el mecanismo de bloqueo, y el asiento y respaldo se basculan. Al soltar los gatillos los carriles de basculación quedan bloqueados.
- El ángulo aproximado de inclinación del asiento puede verse en el indicador de ángulo (C).
- Para bloquear la función de basculación y evitar una basculación accidental, asegúrese de insertar pasadores de bloqueo (B) en los soportes del gatillo una vez que haya terminado de ajustar la inclinación.



#### 2. Basculación mediante pedal 22

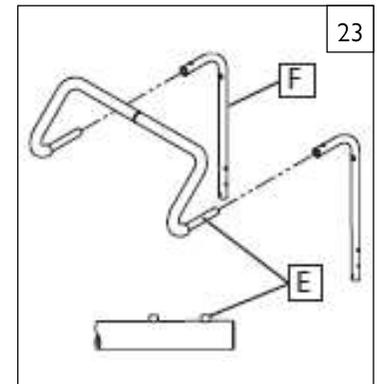
- Al presionar el pedal (D) se libera el mecanismo de bloqueo, permitiendo que el asiento y el respaldo basculen. Al soltar el pedal, el carril de basculación queda bloqueado.
- El ángulo aproximado de inclinación del asiento puede verse en el indicador de ángulo (C).



### P. EXTENSIÓN DEL ASA DE EMPUJE (OPCIONAL) 23 24

#### Instalación

- Pulse el botón (E) del asa de empuje de forma que las clavijas de liberación queden dentro del tubo.
- Introduzca el tubo dentro del tubo del respaldo (F) hasta que la clavija sobresalga.



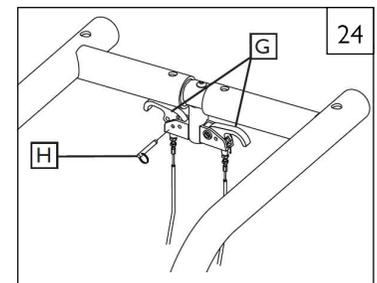
### Q. MECANISMO DE RECLINADO

El mecanismo de reclinado de doble gatillo es instalado por Sunrise.

#### Reclinar o levantar el respaldo

- Pulsar ambos gatillos (G) al mismo tiempo. Al soltarlos el respaldo quedará bloqueado en la posición deseada dentro de su intervalo de 45°.
- Para bloquear el sistema de ajuste, introduzca la clavija (H) en el soporte del gatillo.

**NOTA:** SIEMPRE bloquee el mecanismo de reclinado después de ubicar el respaldo en la posición deseada.



### R. COMPROBACIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

- Revise las secciones de montaje y ajuste con el fin de asegurar que la silla ha sido correctamente preparada.
- Estudie la guía de solución de problemas.
- Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su proveedor, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise. Consulte la página de introducción situada en la parte delantera de este Manual del usuario para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con su proveedor autorizado o con el servicio de atención al cliente de Sunrise.

## ⚠ ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que ha sido configurada y ajustada por un técnico ortopédico capacitado, bajo el asesoramiento de un profesional de la salud. El mantenimiento o los ajustes sólo deben realizarse con el asesoramiento de un profesional sanitario. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

### A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES

1. Pida a un distribuidor autorizado que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento general de la silla de ruedas.
2. Si ha descubierto alguna pieza desgastada, doblada o dañada, repárela o sustitúyala por las piezas recomendadas **antes de devolver esta silla al servicio técnico.**
3. Todos los trabajos importantes de mantenimiento y reparación deben ser realizados por el distribuidor autorizado.

### B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO

#### 1. Medidas de torsión:

La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifique, el par de apriete debe ser de 6,8 Nm [60 in-lbs].

#### 2. Material de referencia de servicio y ajuste del distribuidor:

Visite [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com) para obtener manuales de componentes, instrucciones y vídeos instructivos que le ayudarán en la reparación de la silla de ruedas Quickie.

### C. LIMPIEZA

#### 1. Acabado de pintura

- a. Limpie las superficies pintadas con jabón suave o detergente.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva.

#### 2. Ejes y piezas móviles

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- b. Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
- c. **NO USE** aceite 3 en uno ni WD-40® para lubricar. Sólo utilice un lubricante a base de Teflon® cuando trabaje en esta silla de ruedas.

### D. EJE TRASERO 25

#### 1. Ajuste del eje de la rueda trasera

Los casquillos deben mantenerse en buen estado para un funcionamiento correcto de la silla de ruedas.

- a. Para ajustar el eje (A) necesitará una llave de ¾" (B) para girar las tuercas exteriores del eje (C).
- b. También necesitará una llave de 1/2" para sujetar el extremo opuesto del eje (D), y evitar que el eje gire, mientras ajusta la tuerca.
- c. Gire la tuerca exterior del eje en el sentido de las agujas del reloj para ajustar.
- d. La holgura debería ser de cero a .010-in pulgadas.

#### 2. Desplazamiento del eje trasero para la distribución del peso

La distribución del peso entre las ruedas delanteras y traseras se realiza principalmente moviendo los ejes traseros hacia delante o hacia atrás en el armazón. Si se llevan los ejes hacia ATRÁS se obtiene una mejor estabilidad ante el vuelco hacia delante o hacia atrás. Si se llevan los ejes hacia DELANTE se desplaza gran parte del peso del usuario hacia las ruedas TRASERAS, dando lugar a las siguientes ventajas: el extremo delantero de la silla será más ligero, reduciendo el esfuerzo de giro, y con una base más corta se reduce el radio de giro.

**PRECAUCIÓN:** El movimiento de los ejes traseros puede afectar a la estabilidad del dispositivo. Compruebe SIEMPRE la estabilidad con el usuario antes de poner la silla en servicio.

**NOTA IMPORTANTE:** El ajuste del eje en cada lado de la silla debe ser igual.

**NOTA:** Utilice un par de apriete de 13,6 Nm \ [120 in-lbs] cuando monte la pletina del eje.

**NOTA:** El armazón debe mantenerse horizontal al realizar los ajustes de altura. Consulte los cuadros de la hoja de pedido para una configuración correcta.

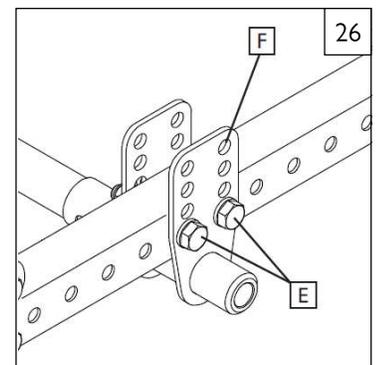
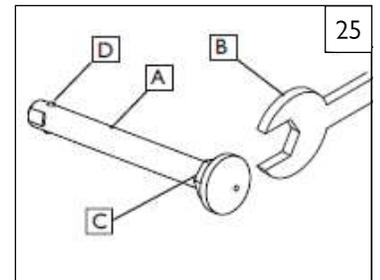
#### 3. Ajuste de la posición del eje 26

- a. Retirar ambas ruedas de la silla.
- b. Quite los tornillos (E) de la pletina del eje (F) a ambos lados de la silla.
- c. Colocar de nuevo la pletina del eje en la posición deseada.
- d. Colocar y apretar los tornillos (E).



#### HERRAMIENTAS NECESARIAS

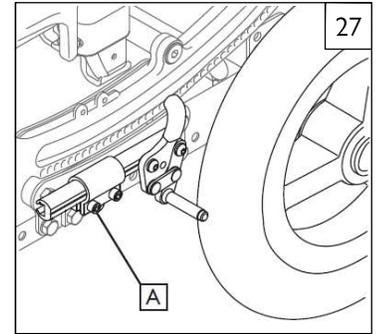
1. Juego de llaves hexagonales medida imperial
2. Juego de llaves hexagonales medida métrica
3. Juego de llaves fijas medida imperial
4. Juego de llaves fijas medida métrica
5. Llave dinamométrica
6. Juego de vasos hexagonales medida imperial
7. Juego de vasos hexagonales medida métrica
8. Destornilladores Phillips y de punta plana



## IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

### 4. Ajuste de la altura del eje 26

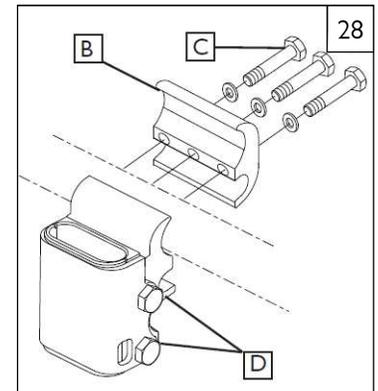
- a. Afloje y quite el tornillo (E).
- b. Ubique el eje a la altura deseada utilizando los orificios de la pletina del eje ya perforados a ambos lados (B).
- c. Volver a colocar y apretar los tornillos.



### E. FRENOS 27

#### Ajuste

- a. Afloje uniformemente ambos tornillos (A). No intente quitar los tornillos uno a uno.
- b. Deslizar el conjunto hacia la rueda trasera hasta que la pieza se introduzca en el neumático para impedir el movimiento de la rueda, cuando esté en posición de frenado.
- c. Ajuste los tornillos (A).



### F. RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS DE MONTANTE ÚNICO 28

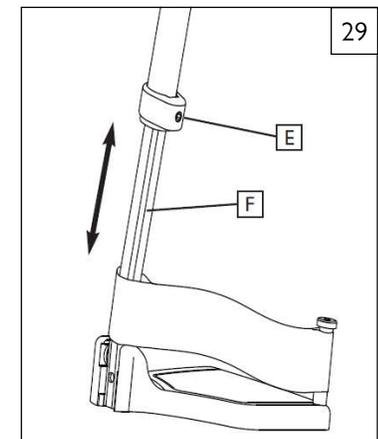
#### 1. Ajuste del receptor del reposabrazos

Para apretar o aflojar el tubo exterior en el receptor del reposabrazos:

- a. Afloje los tornillos ubicados a ambos lados del receptor (D).
- b. Con el reposabrazos dentro el receptor, haga presión en el receptor hasta conseguir el ajuste deseado.
- c. Apriete los cuatro tornillos (D).

#### 2. Desplazamiento de la ubicación del receptor

- a. Afloje los 3 tornillos (C) que sujetan las mitades de la abrazadera (B) (no los retire).
- b. Deslice la abrazadera para que el reposabrazos quede en la posición correcta.
- c. Ajuste los 3 pernos (C).



### G. AJUSTE DE ALTURA DEL SISTEMA ABATIBLE 29

#### Ajuste de la altura

**NOTA:** Se recomienda mantener un mínimo de 50,8 mm (2,0 pulgadas) entre el punto más bajo del reposapiés y el suelo.

- a. Afloje el tornillo (E) utilizando una llave hex de 3/16".
- b. Deslice la extensión del reposapiés (F) hacia arriba o hacia abajo por del tubo del armazón hasta lograr la altura deseada.
- c. Apriete el tornillo de ajuste (E). Utilice un par de apriete de 16,27 Nm [144 in-lbs].

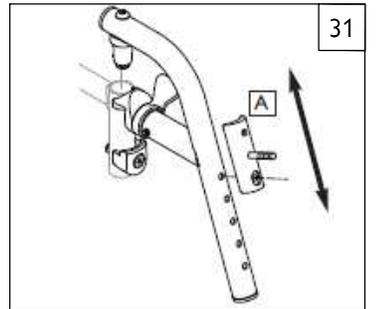
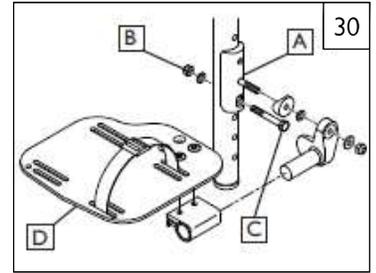
**H. SOPORTE ADAPTADOR DEL REPOSAPIÉS** 30 31 32

El soporte adaptador del reposapiés (A) puede ser instalado por el distribuidor. El propósito principal de esta pieza es permitir el ajuste de altura mientras se utilizan reposapiés de montaje frontal en un tubo de reposapiernas de liberación rápida. La placa puede invertirse, lo que aumenta su rango de ajuste.

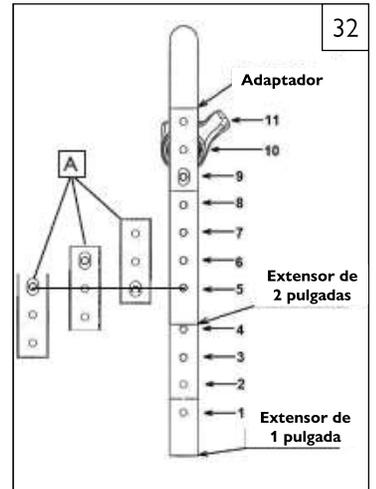
**1. Ajuste de altura del reposapiés**

- a. Retire los tornillos (B, C) y extraiga el conjunto del reposapiés (D) y la placa adaptadora.
- b. Desplace la placa del reposapiés (D) y el conjunto de piezas de sujeción hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada, utilizando como referencia la tabla "Configuración del soporte colgante de montaje frontal" y (fig. 32).
- c. Vuelva a insertar y apretar las piezas de sujeción (B, C) a un par de 10,8 Nm [96 in-lbs].
- d. Repita el proceso para el otro soporte de reposapiernas y reposapiés.

NOTA: En la mayoría de los casos, deberá asegurarse de que los reposapiés estén ajustados de modo que la altura sea la misma en ambos lados.



CONFIGURACIÓN DEL SOPORTE COLGANTE DE MONTAJE FRONTAL											
Opción de reposapiernas	Extensor de 10 cm				Orificios estándar del tubo de reposapiernas						Adaptador reposapiés
			Extensor de 5 cm								
Orificio	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
70°	16 pulgadas	15 pulgadas	14 pulgadas	13 pulgadas	11 1/2 pulgadas	10 1/2 pulgadas	9 1/2 pulgadas	9 pulgadas	8 pulgadas	7 pulgadas	6 pulgadas
80°	16 1/2 pulgadas	15 1/2 pulgadas	14 1/2 pulgadas	13 1/2 pulgadas	12 pulgadas	11 pulgadas	10 pulgadas	9 pulgadas	8 pulgadas	7 pulgadas	6 pulgadas
90°	—	—	—	—	11 1/2 pulgadas	10 1/2 pulgadas	9 1/2 pulgadas	8 1/2 pulgadas	7 1/2 pulgadas	6 1/2 pulgadas	5 1/2 pulgadas



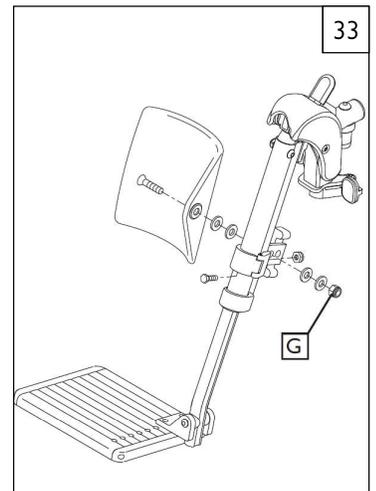
**I. REPOSAPIERNAS ELEVABLE/ARTICULADO** 33

**1. Ajuste de la altura del soporte para la pantorrilla**

- a. Afloje el tornillo de retención (G) situado en la parte trasera del conjunto para el soporte de la pantorrilla.
- b. Deslice el conjunto para el soporte de la pantorrilla hacia arriba o hacia abajo.
- c. Apriete la tuerca de retención (G) una vez que la almohadilla esté en la posición deseada.

**2. Ajuste de la altura del tubo de extensión**

- a. (Consulte la sección G "Ajuste de la altura del componente abatible").



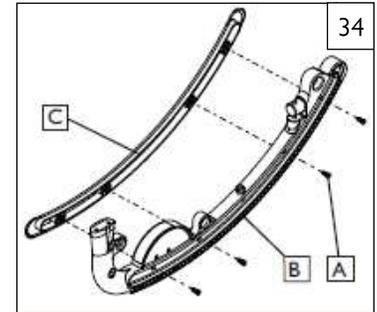
## IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

### J. MECANISMO DE BASCULACIÓN

El mecanismo de basculación es instalado por Sunrise. Dos mecanismos de cable/gatillo bloquean la silla dentro de un intervalo de 0° a 45° dependiendo de la configuración de la silla.

#### 1. Extracción de la tapa de balancín 34

- Retire los (4 ó 5) tornillos (A) que sujetan la tapa al armazón del balancín (B).
- Retire la tapa del balancín (C) y guarde los tornillos por si los necesita más adelante.

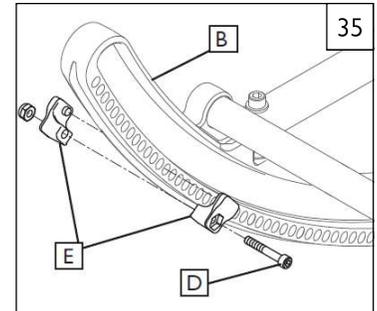


#### 2. Ajuste de los bloqueos de basculación 35

**NOTA:** Cuando se utilizan topes basculantes, primero hay que desmontar la tapa del balancín.

Pueden realizarse ajustes para limitar el ángulo de basculación (rotación) que la silla permite mediante las piezas de bloqueo de la basculación (E).

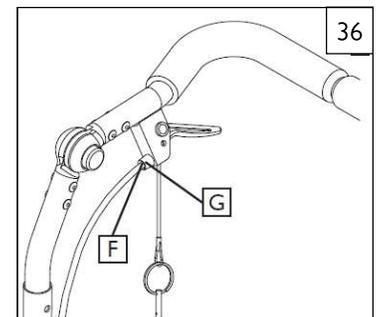
- Afloje y retire el tornillo de retención (D).
- Situar las piezas de bloqueo en la posición deseada.
- Cada mitad de la pieza de bloqueo debe situarse en el agujero del carril de basculación opuesto a la otra mitad (B). Seguidamente fijar apretando el tornillo (D).



#### 3. Ajuste del cable 36

**NOTA:** No aplicar lubricantes ni en los componentes ni en el conjunto.

- Afloje la contratuerca (G).
- Girar el regulador del cable (F) hasta que éste quede bien fijado, sin holguras. Asegúrese de que el vástago siga pudiéndose extender y retraer después de los ajustes, y de que las clavijas engranan al carril al liberar los accionadores.
- Ajuste la contratuerca (G).



### K. RESPALDO Y ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE

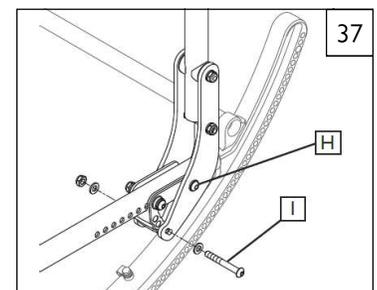
#### 1. Ajuste de ángulo 37

- Aflojar el tornillo trasero (H).
- Aflojar y quitar el tornillo de ajuste del ángulo (I).
- Colocar el respaldo en el ángulo deseado utilizando los agujeros pretaladrados.
- Volver a colocar y apretar el tornillo delantero (I).
- Ajuste el perno trasero (H).
- Repetir en el otro lado.

**NOTA IMPORTANTE:** El ajuste de cada lado de la silla debe ser exactamente igual.

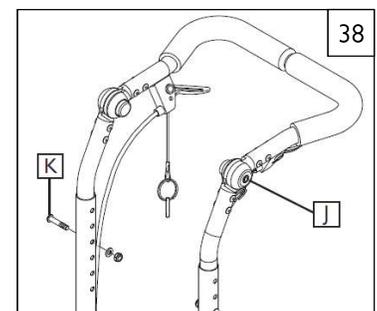
**NOTA:** Utilice un par de apriete de 27,1 Nm [240 in-lbs] cuando ajuste el ángulo del manillar del cochecito.

**NOTA:** Puede que también necesite reajustar la posición del respaldo para mantener la estabilidad y la alineación óptima del CG.



#### 2. Ajuste del ángulo del asa de empuje 38

Presionar ambos botones negros (J) al mismo tiempo. Esto hace que se desenclave la barra del acompañante permitiendo girarla libremente. Al soltar los botones la barra queda enclavada en la posición deseada.

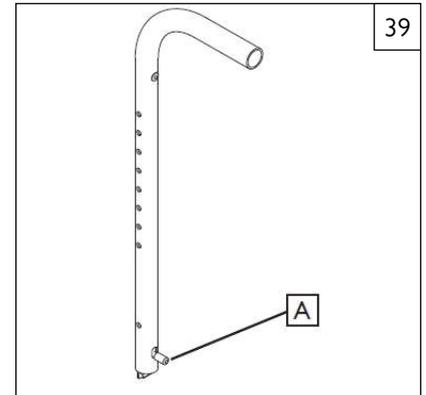


#### 3. Ajuste de la altura 38

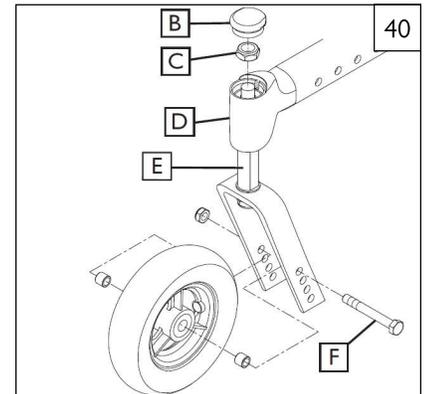
- Retire los 2 tornillos (K) del tubo del respaldo (uno a cada lado).
- Regule la altura del respaldo.
- Vuelva a apretar los tornillos (K) en la posición deseada.

**4. Función de plegado del respaldo** 39

- Para plegar el respaldo tire de las clavijas (A) y recline el respaldo hacia delante.
- Para volverlo a poner en la posición correcta levante el respaldo firmemente hasta que quede bloqueado en la posición original.

**L. CONJUNTO DE PIEZAS DE LA RUEDA ORIENTABLE /HORQUILLA** 40**1. Instalación**

- Quitar la tapa (B) de la parte superior de la horquilla. Quite la tapa moviéndola hacia atrás y hacia delante.
- El conjunto de la rueda tiene una tuerca (C) y una arandela (justo debajo de la tuerca). Quite la tuerca y la arandela.
- Introduzca el eje de la horquilla (E) en el alojamiento (D) y ponga la arandela sobre el vástago.
- Vuelva a colocar la tuerca (C) y apriétela hasta que quede perfectamente fijada. Seguidamente aflojela aproximadamente 1/8 de vuelta, para permitir que gire libremente.
- Vuelva a colocar la tapa sobre la horquilla.

**2. Ajuste de la altura**

- Afloje y quite el tornillo (F).
- Sitúe el eje a la altura deseada utilizando los agujeros de la horquilla.
- Vuelva a colocar y a apretar el tornillo.
- Repetir en el otro lado.

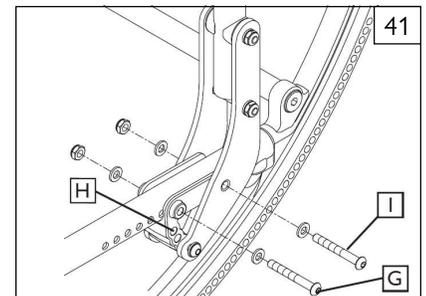
**NOTA:** El armazón debe permanecer horizontal cuando se regula la altura. Consulte los cuadros de la hoja de pedido para una configuración correcta. Consulte la sección "Ajuste de la altura del eje trasero".

**M. PROFUNDIDAD DEL ARMazón****1. Ajuste del respaldo** 41

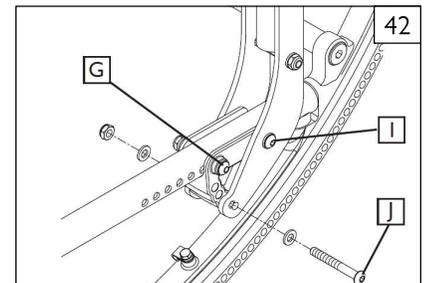
- Retire los tornillos (G e I) de la placa de montaje trasera (H) a ambos lados de la silla.
- Deslice el respaldo a lo largo de la guía del asiento hasta la misma posición a ambos lados.
- Vuelva a colocar y ajustar los tornillos (F y I) para fijar la posición en ambos lados de la silla.

**NOTA IMPORTANTE:** El ajuste de cada lado de la silla debe ser exactamente igual.

**NOTA:** Utilice un par de apriete de 13,6 Nm [120 pulg-lbs] cuando ajuste la profundidad de respaldo.

**2. Ajuste del ángulo del respaldo** 42

- Quite el tornillo (J) y afloje (I) de la pletina de montaje del respaldo (H) a ambos lados de la silla.
- Ajuste el respaldo en la misma posición en ambos lados, utilizando uno de los tres orificios de ajuste que se muestran.
- Ajuste los tornillos (I y J) para fijar la posición en ambos lados de la silla.

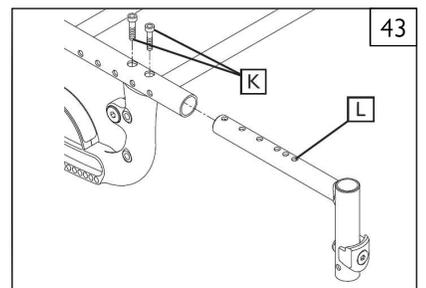
**3. Ajuste del hanger** 43

- Afloje y retire ambos tornillos de cabeza hueca (K) de la guía del asiento.
- Deslice el hanger (L) dentro de la guía del asiento hasta la posición deseada.
- Vuelva a colocar los tornillos y apriételos.
- Repita el mismo procedimiento del otro lado.

**NOTA IMPORTANTE:** Estos ajustes pueden también requerir reposicionar el carro sobre el armazón base; consulte el cuadro de la hoja de pedido para conocer la posición recomendada.

**NOTA IMPORTANTE:** El ajuste de cada lado de la silla debe ser exactamente igual.

**NOTA:** Utilice un par de apriete de 13,6 Nm [120 pulg-lbs] cuando monte el receptor del reposapiernas.



## IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

### N. ANCHURA DEL ARMAZÓN 44 45

El armazón de la silla SR45 permite un aumento de la anchura utilizando los kits de crecimiento.

#### 1. Ajuste de la anchura del tubo del puntal fijo (conjunto balancín)

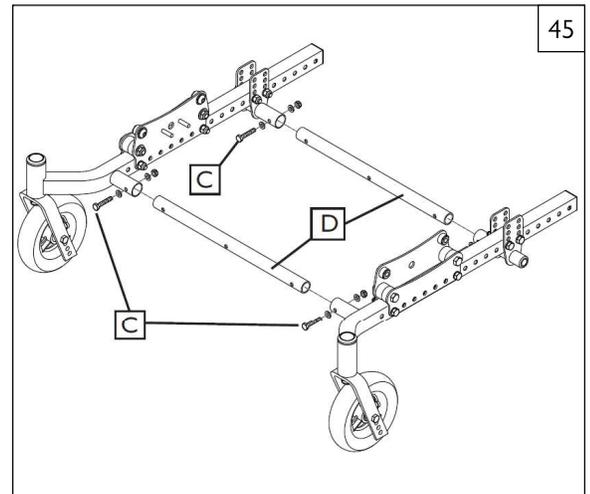
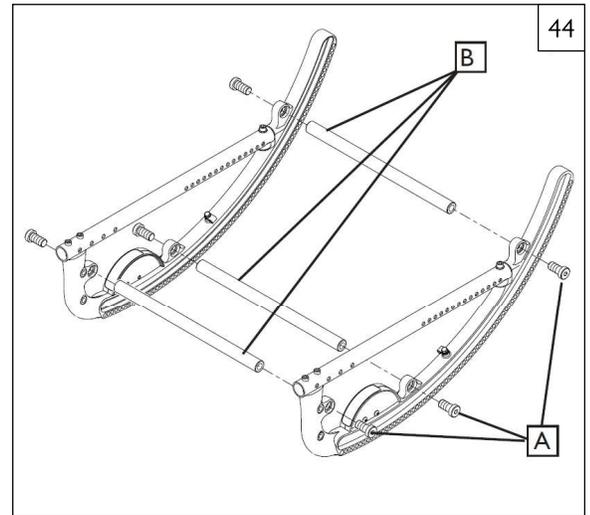
- Retire los tornillos (A) que fijan ambos extremos de los tubos de los puntales (B) para todos los tubos de los puntales.
- Sustituya los tubos por otros que tengan la longitud apropiada para conseguir la anchura que busca
- Ajuste los pernos (A) en cada extremo.
- Repetir lo mismo en el otro lado (B).

**NOTA-** Utilice un par de apriete de 22,6 Nm \ [200 pulg.-lbs] cuando apriete los herrajes (A).

#### 2. Ajuste de la anchura del tubo del puntal fijo (conjunto de piezas de rodillos)

- Retire los tornillos (C) que fijan ambos extremos de los tubos de los puntales (D) para todos los tubos de los puntales.
- Sustituya los tubos por otros que tengan la longitud apropiada para conseguir la anchura que busca
- Volver a colocar y apretar los tornillos (C) en todos los tubos.
- Repetir lo mismo en el otro lado (D).

**NOTA-** Utilice un par de apriete de 22,6 Nm \ [200 pulg.-lbs] cuando apriete los herrajes (A).



### O. BASE DEL ASIENTO 46

La base del asiento de la silla SR45 ha sido diseñada para permitir el ajuste de la profundidad.

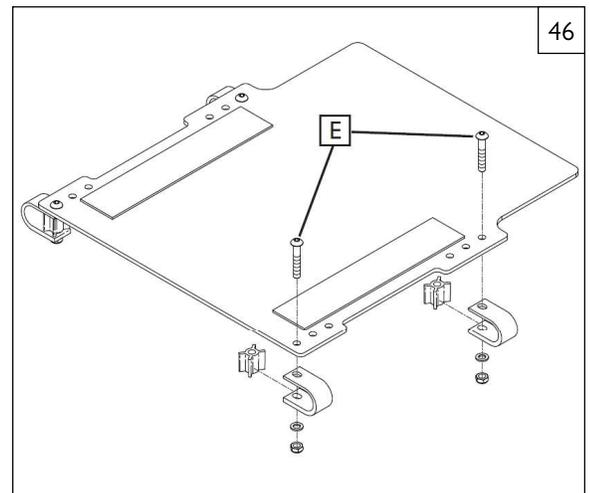
#### Ajuste en profundidad

- Aflojar y retirar los tornillos (E).
- Ajustar la base del asiento a la profundidad deseada.
- Volver a poner y apretar los tornillos.

**NOTA:** Utilice los orificios que dejan a los tornillos situados lo más lejos posible unos de otros.

#### Ajuste del Ancho

- Aflojar y retirar los tornillos (E).
- Ajustar la silla a la anchura deseada.
- Volver a poner y apretar los tornillos.



**P. CARRIL DE BASCULACIÓN** 47

El soporte de la SR45 puede ajustarse para prefijar un rango de basculación.

**NOTA IMPORTANTE:** Este ajuste sólo debe ser efectuado por un distribuidor autorizado.

**1. Ajuste de la ubicación**

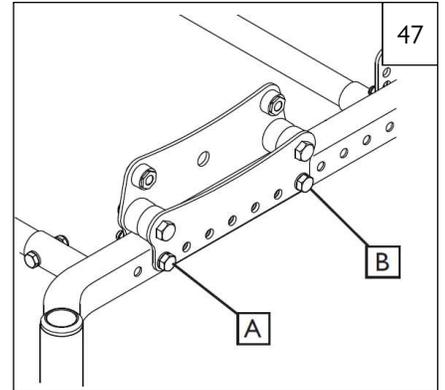
- Afloje y retire los tornillos (A y B).
- Sitúe el carril de basculación en la posición deseada utilizando los agujeros adecuados.
- Volver a poner y apretar los tornillos.

**NOTA IMPORTANTE:** El ajuste de cada lado de la silla debe ser exactamente igual.

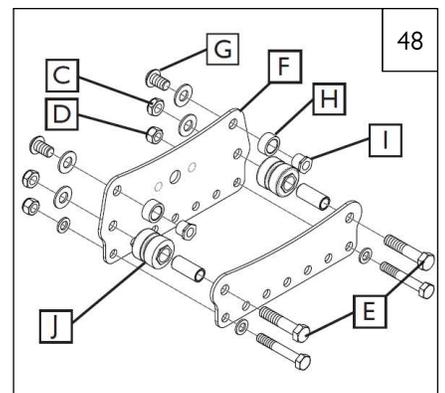
**NOTA:** Utilice un par de apriete de 13,6 Nm [120 pulg-lbs] al ajustar el soporte.

**NOTA:** Se recomienda sustituir los 2 rodillos de cada carril de basculación al mismo tiempo.

**No aplicar lubricante en el conjunto.**

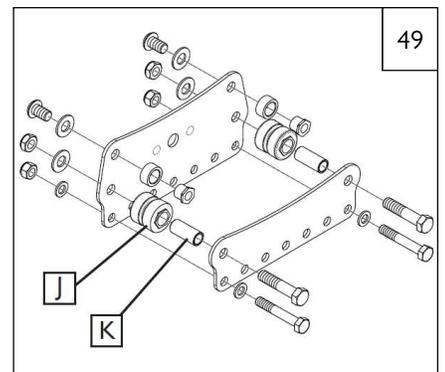
**2. Sustitución de rodillo superior** 48

- Aflojar las dos tuercas del soporte del vástago.
- Afloje y retire las dos tuercas de rodillo inferiores (C), la tuerca de fijación del chasis (D) y los pernos del puntal de la base (A y B) en ambos lados. Retirar el apoyo de la base.
- Retirar la pletina interior (F) de las fijaciones, hacia el centro de la silla.
- Afloje y retire ambos lados de las piezas de fijación del rodillo (G).
- Retirar los viejos rodillos superiores (H) del eje (I) y colocar unos nuevos.
- Vuelva a instalar los ejes del rodillo superior (I) en la pletina interior del carril (F), instalando las piezas de fijación del rodillo (G).
- Vuelva a instalar el conjunto de la placa del soporte en el armazón. Colocar y apretar las tuercas (C y D) y los tornillos de fijación (A y B).
- Compruebe que el vástago está centrado y encajado en un orificio del balancín y que las tuercas del soporte del pasador estén apretadas.
- Repita la operación en el otro lado de la silla si fuera necesario.

**3. Sustitución del rodillo inferior** 49

- Aflojar las dos tuercas del soporte del vástago.
- Afloje y retire las dos tuercas de rodillo inferiores (C), la tuerca de fijación del chasis (D) y los pernos del puntal de la base (A y B).
- Retirar la pletina interior (F) de las fijaciones, hacia el centro de la silla.
- Desmontar los antiguos rodillos inferiores (J) de los casquillos (K) y colocar unos nuevos.
- Volver a instalar la pletina (F) en el conjunto del armazón. Vuelva a colocar y ajustar las tuercas (C, D) y los pernos (A, B, E).
- Compruebe que el vástago está centrado e introducido en el agujero del balancín y apriete las tuercas del soporte.
- Repita la operación en el otro lado de la silla si fuera necesario.

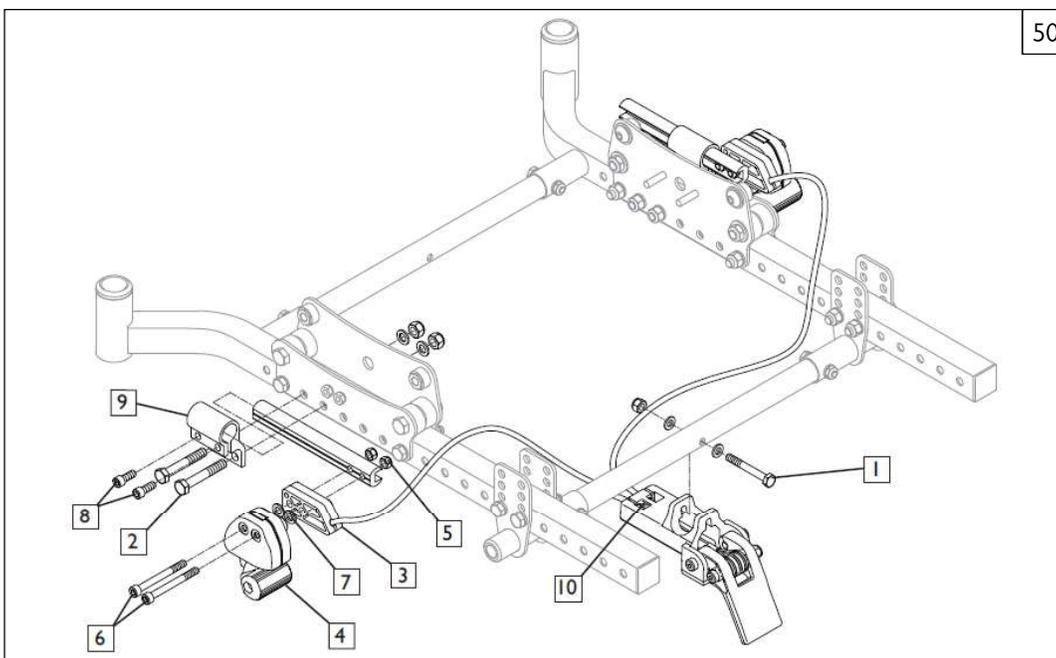
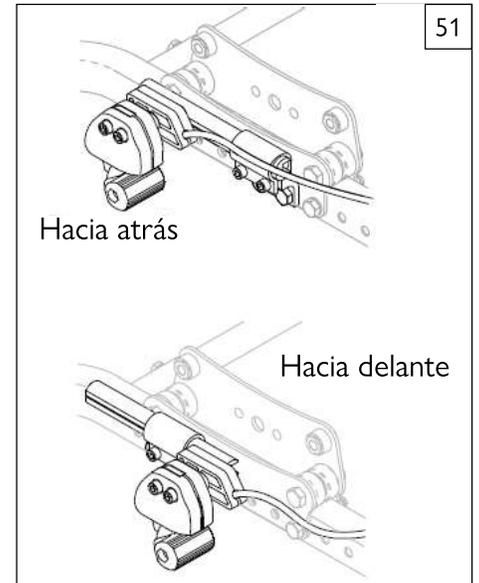
**NOTA:** Utilice un par de apriete de 16,9 Nm [150 pulg-lbs] cuando apriete los herrajes del rodillo inferior.



## IX. SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

Q. MECANISMO DE FRENO PARA ACOMPAÑANTE 50 51

1. Extraiga las ruedas de la silla.
2. Monte el conjunto de soporte de montaje y cable al puntal del eje del tubo con un tornillo de 1/4 pulg x 2 pulg. (punto 1) con tuerca y arandelas.
3. Si ya están instalados los frenos de rueda "push-to-lock" (acción por empuje), retire las piezas que los componen aflojando los tornillos de ajuste deslizantes y extraiga el conjunto de piezas del freno de rueda de la abrazadera. Deje la abrazadera en su sitio y pase al paso 5. Si no tiene frenos instalados, proceda con el paso 4.
4. Acople las abrazaderas del freno (punto 9) al rodillo en la ubicación deseada a cada lado de la silla utilizando un tornillo hexagonal de 5/16 pulg (2).
5. Acople las piezas del freno remoto izquierdo y derecho (punto 4) a las correderas utilizando los bloques espaciadores del freno para asistente (punto 3), tornillos M6 x 60 (punto 6), las tuercas de sujeción (punto 5) y las arandelas planas (punto 7). Las ruedas más pequeñas necesitarán que la barra de deslizamiento esté orientada hacia delante; las ruedas más grandes necesitarán que la barra de deslizamiento esté orientada hacia atrás. Ajuste los pernos. Inserte los conjuntos de piezas de freno en las abrazaderas de frenos de rueda.
6. Vuelva a instalar las ruedas y deslice las piezas del freno remoto hacia atrás, hasta que el bloque de fricción del freno remoto quede a unos 6 mm (1/4 pulg) del neumático cuando esté desbloqueado. Si no puede ajustar el freno en esa posición, tendrá que modificar la posición de la abrazadera del freno hasta que pueda ajustarla según lo descrito. Una vez que los frenos estén bien colocados, ajuste los pernos de la abrazadera (punto 8).
7. Conecte los cables al conjunto de piezas del freno remoto pasando el vástago del extremo del cable por ranura del conjunto piezas del freno remoto. Tire el revestimiento del cable hacia atrás y pase el final del revestimiento del cable por la caseta del bloque separador del freno del acompañante (punto 3) como se muestra en la figura. Compruebe que los cables pasen lejos de todas partes móviles. Acople los cables en posición en las sillas con los amarres proporcionados. Si no cuenta con ellos, tendrá que colocar ejes con espaciadores en las ruedas traseras.
8. Apriete los tornillos de ajuste de los cables (punto 10) para comprobar que los frenos pueden extenderse completamente al engranar el pedal. Puede que necesite ajustar la posición de las piezas del freno remoto para optimizar la fuerza necesaria para engranar el pedal, en función del tipo de cubierta. Si es preciso ejercer demasiada fuerza para engranar el pedal, disminuirá la vida útil del cable. Una vez conseguido el ajuste apropiado, bloquee el tornillo de ajuste de los cables apretando las tuercas contra bloque de montaje.



## R. INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE CINTURONES DE SEGURIDAD 52 53 54 55

**NOTA:** Los cinturones pélvicos se instalan para asistir en el posicionamiento del usuario, pero no son las herramientas de anclaje y seguridad adecuadas para el transporte.

### Kit de cinturón de posicionamiento

El kit del cinturón de posicionamiento contiene: un cinturón de posicionamiento (A), tres hebillas triplanas (B), dos bridas para cables (C).

1. Para montar el cinturón de posicionamiento, tome la correa y pásela a través de la hebilla triple. Repita esta acción en ambos extremos del cinturón.
2. Para colocar la correa del cinturón de posicionamiento a la silla, tome la correa del cinturón y pásela alrededor del tubo posterior.
3. Enhebre el cinturón de falda por la hebilla triple formando un lazo alrededor del poste del respaldo. Enhebre el cinturón a través de la hebilla triple, como se muestra.
4. Para fijar el cinturón de posicionamiento a la silla, tome uno de los prescintos de sujeción suministrados y páselo por la correa del cinturón de posicionamiento. A continuación, páselo por el armazón y sujete ambas piezas juntas. NO apriete el cinturón en exceso. Repita los pasos 2 a 4 con ambos extremos del cinturón.
5. Para ajustar el cinturón, utilice las hebillas triples y la hebilla de fijación.
6. El cinturón de posicionamiento debe ajustarse de modo que la hebilla de sujeción quede situada en el centro del estómago.
7. El cinturón deberá ser ajustado de manera que se pueda colocar una mano entre el usuario y el cinturón.

### ADVERTENCIA

El cinturón de posicionamiento debe ser instalado solamente por un distribuidor o representante autorizado de Sunrise Medical. El cinturón de posicionamiento debe ser ajustado solamente por un profesional, o bien por un distribuidor o representante autorizado de Sunrise Medical. El cinturón de posicionamiento debe revisarse a diario para comprobar que esté correctamente ajustado (ver paso 6) y no presente signos de desgaste ni obstrucciones. Sunrise Medical no promueve el transporte de personas en vehículos utilizando este cinturón de posicionamiento como método de sujeción. Consulte el manual de tránsito de Sunrise Medical a fin de obtener más información sobre el transporte.

### Mantenimiento del cinturón de seguridad de falda

Revise el cinturón de seguridad y los componentes de sujeción regularmente para identificar signos de desgaste o daños. Cámbielo si es necesario.

**NOTA:** El cinturón de seguridad debe ajustarse según las necesidades del usuario final, tal como se detalla anteriormente. Sunrise Medical recomienda verificar la extensión y ajuste del cinturón de manera regular a fin de evitar que se haya alargado demasiado inconscientemente durante su uso continuado.

## S. COMPROBACIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

1. Revise las secciones de montaje y ajuste con el fin de asegurar que la silla ha sido correctamente preparada.
2. Estudie la guía de localización de averías.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su proveedor, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise. Ver la página Introducción para ponerse en contacto con nuestro distribuidor autorizado o con el Servicio de atención al Cliente de Sunrise.

## T. APOYO PARA EXTREMIDADES 56

Consulte Reposapiernas/reposapiés abatibles para la instalación/extracción de la silla.

### 1. Ajuste de la altura 57

- a. Afloje 2 tornillos (A), no los quite, deslice el tubo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- b. Vuelva a apretar los tornillos.

### 2. Ajuste de ángulo

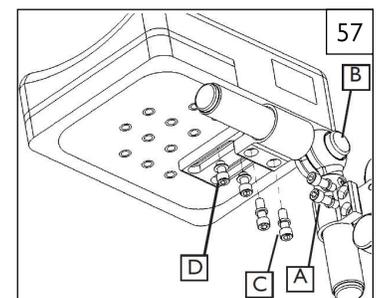
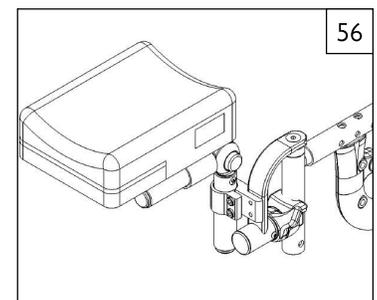
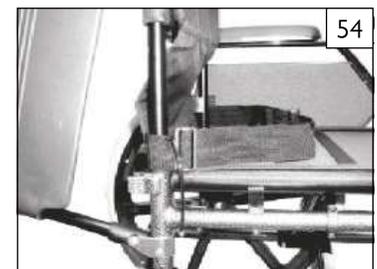
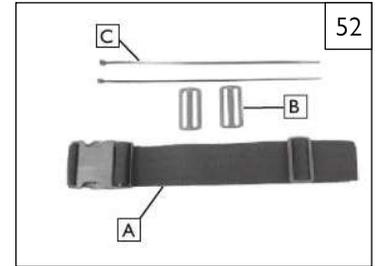
- a. Pulse el botón (B) para ajustar hacia arriba o hacia abajo el ángulo deseado, suelte el botón.

### 3. Ajuste de longitud

- a. Afloje 2 tornillos (C), no los quite, deslice la abrazadera hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- b. Vuelva a apretar los tornillos.

### 4. Ajuste adicional de anchura o longitud

- a. Retire 2 tornillos (D), vuelva a colocar el ajuste deseado y vuelva a colocar los tornillos.
- b. Ajústelos firmemente.



## X. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE

### A. PARA TODA LA VIDA

#### Garantía del armazón y cruceta (si corresponde):

1. Aunque la vida útil prevista de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise garantiza el armazón y cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no cubre si:
  - a. La silla ha sido sometida a abusos.
  - b. La silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones.
  - c. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

### B. POR UN (1) AÑO

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en [www.sunrisemedical.es](http://www.sunrisemedical.es) sección "Condiciones Generales de Venta".

### C. LIMITACIONES

1. La garantía no cubre los siguientes casos:
  - a. Tapizados, cubiertas, cámaras, almohadillados, forros de empuñadura.
  - b. Daños por desatención, accidente, uso inapropiado, o por instalación o reparación incorrectas.
  - c. Modificaciones realizadas sin el consentimiento escrito de Sunrise Medical.
  - d. Daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
2. Esta garantía quedará ANULADA si la etiqueta original con el número de serie de la silla es eliminado o alterado.
3. Esta garantía sólo se aplica en EE.UU. y Canadá. Consulte a su distribuidor local los datos sobre la validez de garantías internacionales.
4. Esta garantía no es transferible y sólo tiene validez para el primer comprador que adquiera esta silla de ruedas a través un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

### D. NUESTRO DEBER

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar piezas cubiertas. Esto se llevará a cabo como recurso exclusivo por daños indirectos o derivados.

### E. SU DEBER

1. Solicitar, mientras esta garantía esté en vigencia, nuestra aprobación previa para obtener la devolución o reparación de piezas cubiertas.
2. Devuelva la silla de ruedas o la(s) pieza(s), a portes pagados, a Sunrise Medical: 2842 N. Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Pagar los costes de mano de obra y reparación, desmontaje o instalación de piezas.

### F. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Si la ley lo permite, esta garantía sustituye a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado).
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Anote aquí el número de serie de su silla para futura referencia:

---

**Sunrise Medical • 2842 N. Business Park Ave. • Fresno, CA 93727 • USA**  
**En Canadá (800) 263-3390**



Servicio de atención al cliente:  
800.333.4000  
[www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)

©2018 Sunrise Medical (US) LLC  
11.18 118611 Rev. D